



Contents 目錄

Mission Statement		我們的使命	p2
Message from Patron		贊助人致辭	рЗ
Foreword by Chairman		主席序言	p4
Boards and Committees		董事局及委員會	р6
Members of the Executive Board		董事局委員	р7
Members of the Advisory Board		顧問委員會委員	p8
Committees		小組委員會	р9
Executive Secretariat		執行秘書處	p11
Staff List		職員名單	p12
Re	ports on Work for 2014-2015	2014-2015工作報告	p13
1.	Boards and Committees	董事局及委員會	p14
2.	Service and Support	服務及支援	p1
3.	Education and Training	教育及培訓	p19
4.	Volunteers Coordination	義工統籌	p24
5.	Publicity and Fundraising	宣傳及籌款	p27
6.	Work on the Mainland and at the Regional and International Levels	內地項目工作與區域及國際合作 聯繫	p3′
Financial Statements and Report of the Auditors		財務及核數師報告	р33
Acknowledgements		鳴謝	p60

Mission Statement 我們的使命

Hong Kong AIDS Foundation was established in 1991 and is a non-governmental social service organisation. Our mission is to limit the spread of HIV infection in the community and provide support for those affected by HIV/AIDS.

We aim to:

- enhance public awareness of the HIV/AIDS epidemic;
- educate the public in HIV/AIDS;
- provide a range of services needed by people infected with HIV or otherwise affected by HIV/AIDS; and
- promote care and support for people living with HIV/ AIDS.

香港愛滋病基金會於1991年成立,是一個非政府社會服務機構。我們的宗旨是遏止愛滋病病毒在本港的蔓延,以及為受愛滋病病毒感染或影響的人士提供支援。

我們的目標是:

- 提高市民對愛滋病的關注;
- 教育市民有關愛滋病的知識;
- 為受愛滋病病毒感染或影響的人士提供支援服務;及
- 提倡關懷和支持愛滋病病毒感染/病患者。



Message from Patron 贊助人致辭



C. Y. Leung, GBM, GBS, JP
Chief Executive
Hong Kong Special Administrative Region
梁振英先生
行政長官
香港特別行政區

Since its establishment in 1991, the Hong Kong AIDS Foundation has been a valuable partner in the community's fight against HIV. Today, some 37 million people are living with HIV worldwide and, over the past 30 years, it has claimed more than 34 million lives. HIV/AIDS continues to be a major health threat globally.

In Hong Kong, over 7 300 cases have been reported since the first HIV infection in the 1980s. Although the prevalence of HIV in Hong Kong continues to be relatively low, the number of newly reported cases among men who have sex with men has nearly doubled in the past five years, indicating that HIV control and prevention efforts should be strengthened.

In recent years, the Foundation has launched a variety of HIV prevention and control programmes targeting high-risk populations. It has also organised campaigns in concert with other organisations, raising the public's awareness of HIV, and its prevention, as well as sex education in general. In addition, the Foundation has been working closely with its counterparts in the Mainland of China, providing expert support and training to mainland AIDS workers.

The Joint United Nations Programme on HIV/AIDS has set a Triple Zero target: zero new HIV infections, zero discrimination and zero AIDS-related deaths. To achieve this, we in Hong Kong must continue to work together to fight the disease.

(C Y Leung) Chief Executive

Hong Kong Special Administrative Region

香港愛滋病基金會自一九九一年成立以來,致力 與社會各界一起對抗愛滋病,貢獻良多。目前,全世 界約有三千七百萬人感染愛滋病病毒;過去三十年, 愛滋病奪去三千四百多萬人的性命。愛滋病仍然對全 球人類健康構成重大威脅。

本港在上世紀八十年代出現首宗愛滋病感染個案,至今共接獲七千三百多宗感染報告。雖然本港愛滋病感染率向來偏低,但在過去五年,男男性接觸者的新感染個案增加幾近一倍,我們必須努力加強防治工作。

近年,基金會為高危社群推行各類防治計劃,並 與其他機構合辦大型活動,提高市民對愛滋病的關注 和預防意識,以及向大眾灌輸一般性教育。基金會又 與內地機構緊密合作,為當地愛滋病工作人員提供專 業支援和培訓。

要達到聯合國愛滋病規劃署「零愛滋病新發感染、零歧視和零愛滋病相關死亡」的三零目標,香港各界必須繼續攜手合作,共同對抗這種疾病。

香港特別行政區行政長官

Foreword by Chairman 主席序言



Dr. Leong Che Hung, GBM, GBS, JP Chairman Hong Kong AIDS Foundation 梁智鴻醫生 主席 香港愛滋病基金會

Next year the Hong Kong AIDS Foundation will celebrate its 25th Anniversary. While there is no room for complacency, we are proud of the achievements we have made during these years. All thanks to our founding fathers, our successive councils, our volunteers and our staff's relentless effort and strong belief.

2015 saw changes in the Foundation. We bid farewell to Mr. William Kam one of our most dedicated staff and Acting Chief Executive. William has put 20 years in serving the Foundation. We are glad that he will be serving the Foundation again in yet another capacity. We welcome our new Chief Executive Ms. Eris Lau. Ms. Lau has extensive experience in NGO work and fund raising. She will be a breath of fresh air to the Foundation.

As 2016 is drawing near, I would like to take this opportunity to share with you the following possible highlights, some of which would hopefully be our long term goals to cope with several major challenges ahead:

- 1. Although HIV/AIDS emerged 30 years ago, our education and promotion scheme is still not effectively enough to curb discrimination towards people living with HIV(PLHIV). Furthermore, the general public does not realise that HIV/AIDS could be closely related to them. The majority may not even be clear of the routes of transmission. We still have a long way to go to improve, or even reform, our education programmes on HIV/AIDS. We will need to relook at the most effective way to educate the general public to achieve an impact. Perhaps a stunning theme of: "HIV/AIDS is not too far from you!" "Don't be scared, be aware!" may be the slogans that we could use in our main promotional scheme in the years to come. This is vital for there is a predictable risk that a lowering of guard among people will allow the incidence of HIV/AIDS to turn for the worse and deteriorate rapidly.
- 2. We will encourage our staff and service teams to use a "new" perspective to see "old" problems. No suitable new

香港愛滋病基金會將於明年正式踏入第25個年頭。 縱使我們未敢自滿,但仍為這二十多年創造的成績感到安 慰。這些實有賴基金會的創會會員、委員會成員、廣大的 義工及同事們永不言休的態度及強大的信念才得以成就。

2015年亦標誌著一些轉變。我們的署理總幹事金興發 先生為基金會奉獻了20年,今年七月已屆退休之年而離開 了他的崗位。不過我們很高興在不久的將來,金先生將會 以另一個身份再為基金會效力。另外,我們也熱烈歡迎新 任總幹事劉婉雯女士的加入。她在慈善事業及籌款工作上 有長足的經驗。她的加盟,將會帶給基金會一番新的思維 和氣象。

2016年快將來臨,面對新的一年,我想藉此機會跟大家分享以下基金會的幾個大方向,有的將會是我們長期的目標,以應對未來幾個大的挑戰:

- 一、縱使愛滋病已出現了三十年,但這麼多年以來,我們的教育與宣傳始終未能消除人們對愛滋病及感染者的偏見。再者,大眾仍然覺得愛滋病與他們無關,甚至不了解其傳播途徑。這標示著我們前面的路仍然艱辛漫長。基金會務必要認真檢視如何推行最具效應的教育方法,令社會人士有一天可完全地認識愛滋病。一些頗震撼性的標語,例如:「愛滋病其實與你息包宣傳文案上的核心標語。這種新思維是必須的。假若群眾對愛滋病只感到麻木而放下戒備,情況勢必再度惡化且急轉直下。
- 二、我們需要鼓勵同事用「新」視角看待愛滋病這「老」問題。為感染者提供服務的機構必須具備前瞻,這樣,服務才可與時並進,我們才可提供最適切的服務。本人希望基金會繼續鼓勵員工,堅持與內地防治愛滋病的單位及相關的服務機構合作,並積極參與地區及國際層面的工作。

services could be effective if our staff lack vision. I truly hope that we can keep motivating our staff to continue the work in the local community, across the border and at the regional and international levels.

3. HIV/AIDS today, because of medical advances, no longer carries an immediate threat to life but has become a chronic disease. In short PLHIV could have a normal life expectancy. We are therefore now seeing HIV/AIDS in the elderly population. Such posed 2 possible situations: as stigmatisation and discrimination still abounds, it would be difficult to secure elderly care for them as compare with the non positive elderlies. Secondly, positive HIV/AIDS elderlies do age faster than their counterparts. Body functions deteriorate earlier compounding more needs for physical and medical care. What can be done? Obviously we must get support from the government and combat the problems together. The issues such as resources allocation to this group will undoubtedly become a hotly debated issue in our society. Despite these challenges the Foundation will still launch services exclusively for the early aging PLHIV. We will be the first ever AIDS servicing organisation in Hong Kong to identify the immediate needs of this group and help them tackle life problems including maintaining good drug compliance and developing good relationships with others.

Global economic gloom will inevitably bring about a decline in amount of resources being put into the drive to prevent HIV/ AIDS and Hong Kong is no exception. To combat this and at the same time to achieve our goal we certainly need the continued support of the society and all the major stakeholders. We are truly thankful for the continued support of our government, Advisory Council on AIDS, AIDS Trust Fund, our Board and Committee members as well as volunteers and our major sponsors.

Our vision is not only to provide all round services for the PLHIV locally, we also aim to extend our reach to others in the world. So let's join together to remove discrimination faced by the PLHIV nowadays and remove ignorance among people towards HIV/AIDS. With our persistence and determination, we know that we will be capable of realising the "90-90-90 Target" set forth by UNAIDS by 2020: "90% of all people living with HIV will know their HIV status, 90% of all people with diagnosed HIV infection will receive sustained antiretroviral therapy, and 90% of all people receiving antiretroviral therapy will have viral suppression". And thereby ending the AIDS epidemic by 2030 will no longer be an impossible mission!

Dr. Leong Che Hung, GBM, GBS, JP
Chairman

三、因應多年來藥物的不斷改良,愛滋病由絕症變成慢性 病已是無可爭議之事 。因此,感染者的生命得以延 長,能活到跟正常人差不多的歲數。愛滋病變成慢性 疾病,卻也同時造就了一批50歲或以上的熟年感染 者。基於社會上仍充斥著標籤及歧視眼光,熟年感染 者要取得所需的護理服務會遇上一定困難。再者,他 們因長期用藥而面對身體提早衰老的問題。因應身體 機能衰退,熟年感染者的生理及醫護料理的有關需求 將大幅增加。我們能夠如何應對?很明顯,我們必須 與政府合作解決問題。今後在資源上如何更有效地分 配以應付熟年感染者的需求,將會是社會的一大熱 議。但縱使前路不易走,基金會仍會盡力加強相關服 務。我們將會是全港首間界定「熟年感染者」為重點 服務對象的機構:盡心為他們解決生活上面對的困 難,例如:協助他們維持良好的服藥依從性和建立朋 畫網絡。

近年全球經濟下滑,基金會無可避免地也要面對各界捐助及支援日漸減少的事實。為了克服這些困局及堅守使命,基金會需要社會人士及所有持份者的長期支持。本人藉此機會,特別向香港特區政府、愛滋病顧問局、愛滋病信託基金、基金會董事局和委員會成員、無私的義工們及各主要的贊助及捐款人致以由衷的謝意。

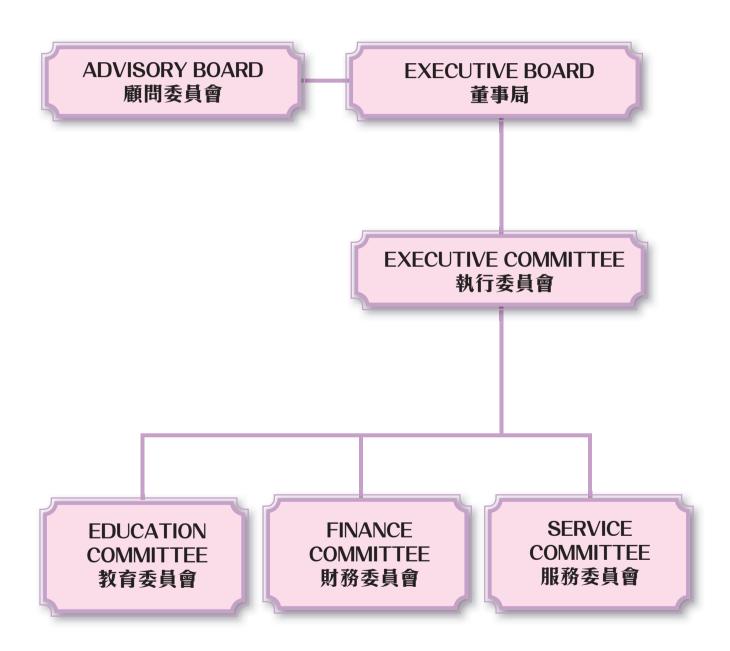
我們的願景不僅放眼香港,也放眼世界。本人在此邀請大家與我們攜手消除社會上對愛滋病病毒感染者的歧視。讓我們以無限的堅持和決心,嚮應聯合國愛滋病規劃署的呼籲,先在2020年一起實現「3個90」:90%的感染者了解自己的感染狀況、90%了解自己狀況的人得到治療、及90%得到治療的人能有效抑制體內的病毒;並在2030年終結愛滋病。

1 0 0

主席 梁智鴻醫生GBM, GBS, JP

Boards and Committees

董事局及委員會



Members of the Executive Board

董事局委員 (2013-2015)



CHAIRMAN 主席 Dr. Leong Che Hung, GBM, GBS, JP 梁智鴻醫生



VICE-CHAIRMAN (Fundraising) 副主席 (籌募) Mrs. Nina Y. B. Lam, MH 輔李翰派女士



VICE-CHAIRMAN (Service) 副主席(服務) Dr. Patrick C. K. Li, BBS, JP 李頌基醫生太平紳士



VICE-CHAIRMAN (Finance) 副主席 (財務) Mr. Stephen W. T. Liu, JP 廖榮定太平紳士



HON SECRETARY 義務秘書 Mrs. Kathleen T. Y. Yip, JP 葉賀曾倫太平紳士



HON TREASURER 義務司庫 Mr. Keith K. W. Lee 李傑華先生



MEMBER 委員 Prof. Alice T. H. W. Chiu, BBS, JP 趙曾學韞敦授太平紳士



MEMBER 委員 Mr. Ho Sai Chu, GBM, GBS, JP 何世柱太平紳士



MEMBER 委員 Ms. Amanda T.W. Ho 何芷韻女士



MEMBER 委員 Or. Simon S. M. Kwok, BBS, JP 郭少明博士太平紳士



MEMBER 委員 Mr. Roger K. M. Lau 劉坤錦先生



MEMBER 委員 Mr. Edmond M. B. Lee, MH 李文斌先生



MEMBER 委員 Dr. Lee Man Po 李文實醫生



MEMBER 委員 Mr. David Y. T. Lui 雷賢達先生



MEMBER 委員 Mr. Poon Kai Tik 潘傲迪先生



MEMBER 委員 Mrs. Emily H. Y. Tang 鄧宣宏雁女士



MEMBER 委員 Miss Nora H. C. Yau, MH, JP 邱可珍太平紳士



MEMBER 委員 Mr. David C. I. Yeung 楊駿業先生

Members of the Advisory Board 顧問委員會委員 (2013-2015)

Chairman

Mr. Ho Sai Chu, GBM, GBS, JP

Members

Mr. Christopher H. T. Chan

Mrs. Cheng Chung Yau Ling

Dr. Chung King Fai, SBS, BBS

Dr. Simon S. O. Ip, CBE, DEd, JP

Mrs. Peggy Lam, GBS, JP (Founding Chairperson)

Dr. Eric K. C. Li, GBS, JP

Dr. Liu Lit Mo, MBE, JP

Mr. David Y. T. Lui

Mr. Poon Kai Tik

Mr. Shum Choi Sang, SBS, JP

Dr. Andrew W. H. Wang

主席

何世柱太平紳士

委員

陳興泰先生

鄭鍾幼齡女士

鍾景輝博士

葉錫安博士太平紳士

林貝聿嘉太平紳士 (創會主席)

李家祥博士太平紳士

廖烈武博士太平紳士

雷賢達先生

潘啟油先生

岑才生太平紳士

王惟鴻博士



Committees

川組委員會 (2013-2015)

Executive Committee

Dr. Leong Che Hung, GBM, GBS, JP (Chairman)

Mrs. Nina Y. B. Lam, MH

Mr. Keith K. W. Lee

Dr. Patrick C. K. Li, BBS, JP

Mr. Stephen W. T. Liu, JP

Mr. Poon Kai Tik

Mrs. Kathleen T. Y. Yip, JP

Finance Committee

Mr. Stephen W. T. Liu, JP (Chairman)

Dr. Leong Che Hung, GBM GBS, JP (Ex-officio Member)

Mr. Roger K. M. Lau

Mr. Keith K. W. Lee

Dr. Patrick C. K. Li, BBS, JP

Mr. David Y. T. Lui

Mr. Poon Kai Tik

Mrs. Kathleen T. Y. Yip, JP

Education Committee

Miss Nora H. C. Yau, MH, JP (Chairperson)

Dr. Leong Che Hung, GBM, GBS, JP (Ex-officio Member)

Mrs. Cheng Chung Yau Ling

Prof. Alice T. H. W. Chiu, BBS, JP

Dr. Fung Cheung Tim

Ms. Amanda T. W. Ho

Dr. Jane C. Y. Lau

Ms. Grace M. Y. Lee

Dr. Patrick C. K. Li. BBS. JP

Mr. Poon Kai Tik

Mr. David C. I. Yeung

Mrs. Kathleen T. Y. Yip, JP

執行委員會

梁智鴻醫生(主席)

林李婉冰女士

李傑華先生

李頌基醫生太平紳士

廖榮定太平紳士

潘啟油先生

葉賀曾愉太平紳士

財務委員會

廖榮定太平紳士(主席)

梁智鴻醫生(當然委員)

劉坤銘先生

李傑華先生

李頌基醫生太平紳士

雷賢達先生

潘啟迪先生

葉賀曾愉太平紳士

教育委員會

邱可珍太平紳士 (主席)

梁智鴻醫生(當然委員)

鄭鍾幼齡女士

趙曾學韞教授太平紳士

馮祥添博士

何芷韻女士

劉至欣醫生

李明英女士

李頌基醫生太平紳士

潘啟迪先生

楊駿業先生

葉賀曾愉太平紳士

Service Committee

Dr. Patrick C. K. Li, BBS, JP (Chairman)

Dr. Leong Che Hung, GBM, GBS, JP (Ex-officio Member)

Ms. Chan Siu Kuen

Mr. Daniel Cheung

Ms. Hui Wai Mun

Mr. Ben Y. S. Kwong

Dr. Jane C. Y. Lau

Dr. Lee Man Po

Dr. Barry M. W. Lee

Mr. Poon Kai Tik

Mr. Won Mau Cheong

Representatives of PLHIV

服務委員會

李頌基醫生太平紳士(主席)

梁智鴻醫生 (當然委員)

陳小娟女士

張杰光先生

許慧敏女士

鄺耀深先生

劉至欣醫生

李文寶醫生

李文偉博士

潘啟迪先生

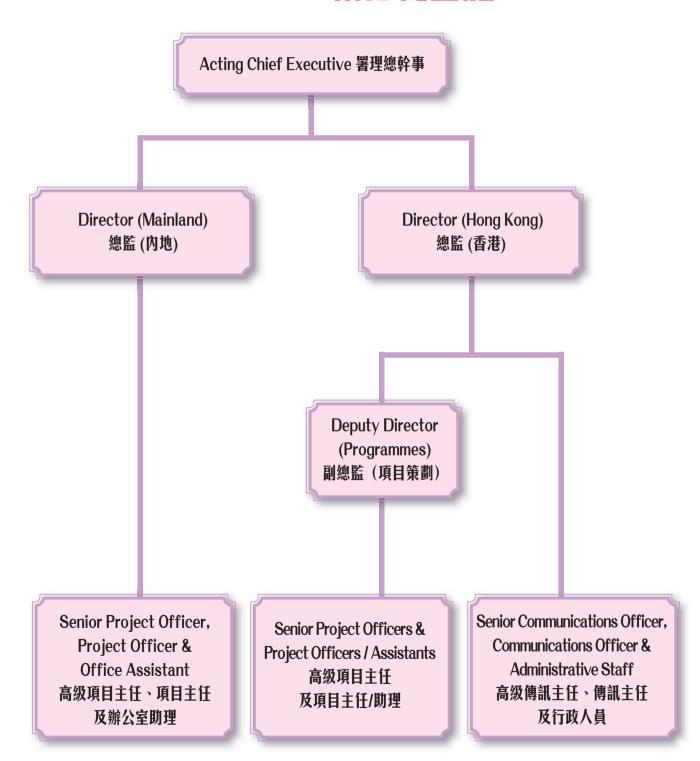
溫茂昌先生

愛滋病病毒感染/病患者代表



Executive Secretariat

執行秘書處



Staff List 職員名單(1/4/2014-31/3/2015)

Hong Kong Office

Acting Chief Executive : Mr. William Kam : Ms. O.C. Lin Director (Mainland) Director (Hong Kong) : Ms. Helen Law Deputy Director (Programmes) : Ms. Maple Lau Senior Communications Officer : Ms. Grace Wong Senior Project Officer : Mr. Howard Ho Senior Project Officer : Mr. Johnny Li Senior Project Officer : Mr. Francis Tang Communications Officer : Ms. Natalie Ng

(since 26/05/14)

Project Officer : Ms. Joyce Leung **Project Officer** : Mr. David Siu **Project Assistant** : Mr. Wingbo Chan **Project Assistant** : Ms. Candy Chin Project Assistant : Ms. Choi Wai Sin Clerk (Accounts) : Ms. Judy Sau : Ms. Ida Shiet Clerk (Administration)

Beijing Office

Project Officer : Ms. Xia Jing

香港辦公室

署理總幹事 金興發先生 總監(內地) : 連愛珠女士 總監(香港) 羅嘉鸞女士 副總監(項目策劃): 婁小君女士 高級傳訊主任 : 王詠芝女士 高級項目主任 : 何錫偉先生 高級項目主任 : 李再興先生 高級項目主任 鄧耀光先生 傳訊主任 : 吳鎧同女士

(由26/05/14)

項目主任 : 梁煒怡女士 項目主任 蕭志鋒先生 項目助理 : 陳永言先生 項目助理 錢錦瑤女士 項目助理 : 徐維善女士 文員(會計) : 仇玉英女士 文員(行政) : 薜君慧女士

北京辦公室

項目主任 : 夏 菁女士

Reports on Work for 工作報告 2014-2015

Boards and Committees

董事局及委員會

Since its inception in 1991, the Foundation has encountered difficulties of various kinds. With the tremendous support and guidance given by the members of the Boards and Committees, we have been able to get through the tough times.

Members of the Executive Board have been holding regular meetings with the Secretariat to receive reports on work progress and financial position; exercising supervision with great weight attached to core values such as transparency, accountability and good governance; and actively participating in activities so as to show that, as board members, they are also fully committed to the Foundation's events. Moreover, members of the Advisory Board, with their rich experience and knowledge, have been offering us invaluable advice, enabling the work of the Foundation to proceed smoothly.

We are grateful for the members of the Education Committee, Finance Committee and Service Committee for their useful suggestions and advices on education, finance

and services for PLHIV. To ensure high quality service and effective management, the Board proposed and elected Vice-chairmen for fundraising, service and finance.

We would like to take this opportunity to express our heartfelt thanks to the members of the Boards and Committees. With their continued support, the Foundation will meet the challenges ahead with unceasing drive and momentum.

自1991年成立以來,基金會在愛滋病防治工作上曾遇過不少挑戰,有賴董事局、顧問委員會及各小組委員會成員的支持及指導,眾多難關均得以一一克服。

董事局定期與秘書處舉行會議,以了解基金會的工作進展和財政狀況。他們也著力以透明度、問責性及良好管治等核心價值監督機構運作。此外,成員亦積極參與基金會活動,身體力行推動愛滋病防治工作。另一方面,顧問委員會成員以他們的經驗和知識,給予基金會不少寶貴的意見和指導,使基金會的工作得以順利推行。

教育委員會、財務委員會及服務委員會定期與秘書處代表會面,就預防教育、財務及服務等項目提出策略性建議。為使基金會更有效地管理資源及服務,董事局推選及委任三位副主席,分別專責籌募、服務及財務等範疇的工作。

在此,我們謹向各董事局、顧問委員會及小組委員會成員表達由衷的謝意。憑藉各成員的支持,基金會將積極面對愛滋病帶來的各種挑戰。



The 23rd Annual General Meeting 第二十三屆週年大會



Service and Support 服務及支援

Ever since its establishment, the Hong Kong AIDS Foundation has been promoting the care and support for people living with HIV (PLHIV), as well as providing a range of support services to the public, high-risk communities and PLHIV. With the support of AIDS Trust Fund, the following services were provided continually by the Foundation last year:

AIDS Helpline, Online AIDS Mailbox, and Voluntary HIV Counselling and Testing Service

Since 1993, the Foundation has been using different platforms to answer enquiries about HIV/AIDS, including the AIDS Helpline and Online AIDS Mailbox; together with the provision of the free, confidential, anonymous and voluntary HIV counselling and testing service to those in needs.

For the year 2014-15, 3,890 enquiries were received by our AIDS helpline. The majority of the callers enquired about the risk of transmission or made an appointment for the HIV counselling and testing service while many others called for emotional support. Service referral was made for some callers who required further psychological counselling upon evaluation. Some PLHIV and their friends or relatives had found the information of the helpline service through the Internet and called us to seek AIDS-related information or relevant services. In addition, we answered 1,332 inquiries through the AIDS mailbox, most of them enquiring for assessment of the risk of infection.

With regard to the voluntary HIV counselling and testing service, a total of 855 users were provided with rapid or traditional tests and 27 new HIV infection cases were confirmed. The newly diagnosed PLHIV were referred to HIV clinics for medical treatment and psychological support services were provided by the Foundation.

基金會自成立以來,一直提倡關懷及支持愛滋病病毒感染/病患者,並為公眾、高風險社群及感染者提供一系列的支援服務。去年得到愛滋病信託基金的支持,本會得以繼續為有需要人士提供以下服務:

護助熱線、網上愛滋病信箱及愛滋病病毒抗體測 試及輔導服務

自1993年開始,基金會透過不同的途徑為市民大眾 提供愛滋病諮詢服務,包括護助熱線服務及網上愛滋病信 箱;此外更為有需要人士提供免費、自願、不記名及保密 的愛滋病病毒抗體測試及輔導服務。

2014-15年度,護助熱線共接獲3,890個電話查詢, 大部份為查詢感染風險及預約愛滋病病毒抗體測試服務; 其次,部份來電者需要尋求情緒支援,本會亦為部份需要 進一步心理輔導人士作合適服務轉介。另外亦有感染者或 其親友透過互聯網得知本會熱線致電本會查詢愛滋病資料 或尋求相關的服務。而網上愛滋病信箱服務於去年解答了 1,332個關於愛滋病疑問的查詢,大部份查詢有關性行為感 染風險評估。

愛滋病病毒抗體測試及輔導服務方面,去年本會為855 人次提供了快速或傳統測試輔導服務。當中27名人士被驗 出感染了愛滋病病毒,該些個案已轉介給愛滋病專科門診 接受醫療服務及由本會跟進其心理支援需要。



'Voluntary HIV Counselling and Testing Service' – Preventive Education Programme for General Public 「自願測試及輔導服務」 - 公眾人士愛滋病預防教育計劃

No. of enquiries through AIDS helpline / 護助熱線接觸人次:	3,890	
No. of enquiries through online AIDS mailbox / 網上愛滋病信箱查詢數目:	1,332	
No. of VCT service users / 愛滋病病毒抗體測試及輔導服務使用人次:	855	

The above project was funded by the AIDS Trust Fund (year 2014-15) 以上項目由愛滋病信託基金資助 (2014-15年度)



Voluntary, confidential, anonymous and free HIV antibody testing and counselling service for those in need 提供自願、保密、不記名及免費的愛滋病病毒抗體測試服務予有需要人士



AIDS helpline service 護助熱線服務



Services for PLHIV

People living with HIV (PLHIV) are always one of our major client groups. Although the availability of HAART has effectively controlled the virus, restored the health of PLHIV and thus increased their life expectancy, PLHIV still need to tackle life issues and related problems such as aging and other related illnesses. It is also common to see stigmatisation and discrimination towards HIV/AIDS in society, forcing PLHIV to face various kinds of stresses and difficulties in their daily lives. In response to the needs of PLHIV, the Foundation has continued to provide a series of holistic services and activities ranging from individual and group counselling service, capacity-building workshops, peer support service, support groups to empowerment training. These services and activities are aimed at providing emotional support, improving self-acceptance and self-image, establishing awareness of healthy sex and building up support networks for PLHIV, with a view to helping them with long-term treatment and good drug compliance, developing good relationship with their partners, and disclosing their HIV status to family members and friends.

In the year of 2014-2015, the Foundation conducted a series of health workshops for PLHIV on topics including antiretroviral drugs, nutrition and diet, body pain management, with a view to enhancing their awareness of healthy life. The Foundation also collaborated with PLHIV self-help groups in organising several activities such as a day camp, festive gatherings as well as a tour to Disneyland. These leisure and relaxation activities were aimed at strengthening friendship and enhancing mutual support network among PLHIV. For empowerment services, the Foundation held a number of volunteer training sessions and arranged trained PLHIV to assist in preparation and implementation of activities such as home visits to PLHIV who are living alone or residing in homes for the aged. In addition, referrals were also made to other social service organisations for specialised services required by PLHIV.

Provision of individual counselling and emotional support to PLHIV by our professional social workers

本會專業社工為感染者提供個人輔導及 情緒支援

感染者支援服務

一直以來,愛滋病病毒感染者都是本會重點的服務對象之一。雖然在有效的藥物治療下病毒能受到控制,感染者的病發機會因此大大減低,生命得以延長,但他們亦要同樣面對老化、其他疾病及生活相關的問題。再者,社會仍普遍存在著對這疾病的污名化和歧視現象,令感染者仍須面對由此帶來的種種壓力,甚至影響著他們的生活質素。故此本會特為感染者提供及舉辦各類型的服務及活動,包括個人及小組輔導服務、能力建設工作坊、朋輩支援服務、互助小組及感染者增權義工訓練等,藉以提供情緒支援,提高感染者的自我接納;使他們能建立自我形象、強化性健康意識及建立支援網絡;本會更一直協助他們積極面對長期治療和保持良好的服用藥物持續性,以及處理與伴侶的關係及如何向親友透露病情等事宜。

本會在過去一年舉辦了不同主題的健康工作坊,包括抗病毒藥物的認識、營養與食療知識及痛症處理方法等,以加強感染者對健康生活的意識和關注度。此外,本會亦與感染者互助小組合辦多項活動,包括世界愛滋病日活動學習快樂生活日營、唱在深秋、同遊迪士尼世界及春節等;透過輕鬆活動,增進感染者間的友誼,從而增強社群的支援網絡。增權方面,本會舉辦多次義工訓練,及安排參加者協助各種活動的籌備及推行,讓他們為獨居及住宿院舍的感染者提供探訪服務,互相傳遞關懷和支持的訊息。另外本會亦為有需要的感染者提供轉介,協助他們獲得適切的服務。



を定波 M 会 近 智 Hong Kong AIDS Foundation

Establishment of a Caring and Supportive Social Environment for PLHIV

A caring and inclusive community would greatly help reduce the stresses faced by PLHIV and encourage them to live positively. The Foundation has regularly arranged talks and sharing sessions by PLHIV with different institutions, non-profit and commercial organisations so as to educate the general public about HIV/AIDS and the lives of PLHIV, and try to eliminate misunderstanding and discrimination.

建立關懷、接納及支持感染者的社會環境

如社會能提供一個接納共融的環境,實有助減少感染者的壓力,促進他們積極地面對生活。因此,基金會定期與不同院校、志願及商業機構舉辦講座,並邀請感染者參與分享,藉此讓市民對愛滋病及感染者有更多的了解,從而消除誤解及歧視。

"Project Empowerment" – Supportive Services for People Living with HIV (PLHIV) 「感染者增權計劃」 — 愛滋病病毒感染者支援服務	
No. of counselling and support service sessions 輔導服務及跟進個案數目:	183
No. of PLHIV attended support groups 感染者互助小組參加人次:	704
No. of PLHIV attended support groups on healthy relationship 感染者健康關係互助小組參加人次:	382
No. of sessions of PLHIV empowerment services 感染者增權服務義工服務節數:	2,372
No. of PLHIV volunteers 感染者義工人數:	24
No. of PLHIV peer educators trained 感染者朋輩教育員培訓人數:	23

The above project was funded by the AIDS Trust Fund (year 2014-15) 以上項目由愛滋病信託基金資助(2014-15年度)



李文寶醫生為感染者講解藥物治療的 資訊



Education and Training

教育及培訓

Education is one of the important keys to effective prevention of HIV. The Foundation has been organising a variety of HIV preventive educational activities for different target groups including the general public, young people and populations at higher risk throughout these years.

General Public

The Promotion and Education Team (PET) consists of a group of volunteers from all walks of life who have a great enthusiasm to promote HIV prevention. With their help, we have been implementing community education through interactive games, exhibition and education materials, with a view to promoting public awareness of HIV/AIDS and the importance of taking HIV antibody testing, together with messages of care and support for people living with HIV (PLHIV).

In collaboration with different organisations, including private companies and non-government ones such as hotels and hostels for elderly, the Foundation has been providing talks on the topic of "HIV and Workplace" for their staff. The talks were aimed at enhancing participants' knowledge of HIV/AIDS, arousing their awareness of prevention and more importantly, dispelling misconceptions about HIV infection in the workplace, so as to establish an "HIV zero-discrimination" workplace.

Education booths set up by the Promotion and Education Team (PET) in public estates and street area

「宣傳及教育義工隊」 於屋邨商場及街頭舉辦 社區教育活動



要有效遏止愛滋病蔓延,教育工作絕對是不可或缺的一環。因此本會一直致力為市民大眾、青少年及高風險社群等,舉辦各類型的愛滋病預防教育活動。

市民大眾

本會「宣傳及教育義工隊」由一群來自不同界別、熱心於推廣愛滋病教育的人士所組成。隊伍定期於各區舉辦社區教育展覽,透過互動遊戲、教育展板、單張及宣傳品等,提升市民大眾對愛滋病的關注和認識,致力宣揚接納與關懷感染者的訊息,以及宣傳本會愛滋病病毒抗體測試輔導服務,鼓勵有需要的人士及早接受測試。

另外,本會亦與不同機構合作,包括商業機構及非政府機構,例如酒店及老人院舍等,為其職員舉辦「愛滋病與工作場所」講座,以提供正確愛滋病知識,提高自我保護意識及消除對在工作間感染愛滋病病毒的憂慮,冀建立更多的「愛滋病零歧視」工作間。



A talk on "HIV and Workplace" 「愛滋病與工作場所」講座

Youth

To address the growing trend of HIV infection among the vounger population, the Foundation continued its "Love Yourself! You Have Say!" - Integrated Activities on AIDS Education for youth in secondary schools, tertiary institutes and youth centres. We hoped that through the integrated activities we could enhance youth's knowledge on HIV and sex related topics, and to further encourage them to develop a healthy and positive attitude towards sex. Through those programmes the Foundation also lent AIDS education materials to many cooperating parties for their own exhibitions so as to reach out to more young people and disseminate messages on HIV prevention. Last year, the Foundation conducted a series of HIV education activities, including HIV education and sex education talks, sharing of "Positive Talks", volunteer recruitment and education booth, designed specially for students of the Bachelor of Science (Honours) in Health Care of the Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (THEi). The activities staged on the campus were aimed at raising students' awareness of HIV prevention and equipping them with the knowledge and correct attitude for their professional work servicing PLHIV in the future.

Handicraft workshop for participants in youth drug rehabilitation centre 戒毒中心學員參與手工藝工

青少年

鑑於近年年青人感染愛滋病比例有上升趨勢,青少年的愛滋病教育實在刻不容緩。本會於不同中學、大專院校及青少年中心開展「愛自己,你有Say!」的青少年愛滋病教育綜合計劃。透過舉辦講座及工作坊,向青少年推廣正確的愛滋病知識及性教育,從而協助他們建立健康的性及意。計劃亦包括免費提供愛滋病教育展覽物資予學校及其他機構借用,冀藉此接觸更多青少年和更有效推廣愛滋病相關訊息。去年,本會與香港高等科技教育學院合作人類。 醫療護理(榮譽)學士學生舉辦一系列校本愛滋病教育活動會、包括愛滋病及性教育講座、「現身説法」感染者分享預防愛滋病的意識及專業知識,以便能在日後的護理工作中為感染者提供適切服務。



Education booth in tertiary institute 於大專院校舉辦愛滋病教育展覽

21

"Love Yourself! You Have Say!" - Talks/Workshops on AIDS Education for Youth 「愛自己,你有Say!」 - 青少年愛滋病教育講座/工作坊

No. of talks/ workshops 講座/工作坊數目:

No. of participants 參與人數: 1,410



Sexuality education is one of the keys to effective AIDS preventive education. Staff and volunteers of the Foundation published the "Sexuality Education E-newsletter", aiming at exploring various sexuality education topics and equipping the youth and youth educators with relevant knowledge, conducive to effective implementation of sexuality and AIDS preventive education. The E-newsletter was sent to over 700 secondary schools and youth service centres.

With the increasing number of young people who had unsafe sex under the influence of drugs, the "HIV Education Programme for Drug Abusing Youth" funded by Apple Daily Charitable Foundation was launched. A series of education activities were implemented in two youth drug rehabilitation centres from June to December 2014. The programme consisted of workshops on HIV and sex education, a sharing session by PLHIV and a soap handicraft workshop. These activities were aimed at increasing participants' awareness of HIV/AIDS; to establish a healthy and responsible attitude towards sex; and to convey the message of care and support for PLHIV. The products of soap handicraft together with their words expressing support to PLHIV were exhibited in community education exhibitions and presented to PLHIV.

要有效進行青少年愛滋病預防教育,性教育是一重要的介入點。本會職員連同一群關心青少年性教育的義工製作《性教育電子報》,以電郵方式發送至超過700間中學及青少年服務單位,旨在提高青少年及教育工作者對性教育及愛滋病預防教育議題的認知,及提供相關輔助資料加強內容的多元性。

由於近年青少年濫藥後發生不安全性行為的數字日益增加,有鑑於此,基金會推行了「濫藥青少年愛滋病教育計劃」,並獲得「蘋果日報慈善基金」的撥款支持。基金會於2014年6月至12月期間為2間戒毒青少年院舍舉辦一系列愛滋病教育項目。內容包括性教育及愛滋病預防教育工作坊、感染者分享及創意香皂工作坊等,旨在讓參加者提高預防愛滋病的意識、培養健康及負責任的性態度,並支持及關懷愛滋病病毒感染者。青少年參加者的創意香皂作品,連同他們向感染者表達支持和鼓勵的説話,均於社區教育展覽中展出並送贈予感染者以傳達關懷。

HIV education talk for young people with history of drug abuse 基金會提供愛滋病教育講座予青少年濫藥者



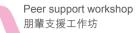






E-newsletter on Sexuality Education 性教育電子報

Hong Kong Alds Fou





Key Populations at Higher Risk to HIV Infection

In addition to the provision of preventive education for the general public, the Hong Kong AIDS Foundation has been receiving funding support from AIDS Trust Fund and developing HIV preventive educational programmes targeting the high risk communities such as men who have sex with men (MSM) and cross-border travellers, over the past few years. In order to provide all-round services to the communities, the Foundation has continuously sought comments from our service users for service improvement, with the aim to making the preventive information more accessible to the targeted communities and enabling them to have better protection.

Men who have Sex with Men (MSM)

Since 2003, the Man-d project has been providing a diverse range of innovative services to the MSM community, so that HIV prevention and sexual health information could be more effectively disseminated to the community. At the community level, the Man-d project has widely promoted the messages of HIV prevention and safe sex practices through venue and Internet outreach services. Apart from sexual health issues, the Foundation also recognises the important role psychological and identity issues play in affecting the sexual practices among people in the community. In addition, preventive interventions

高風險社群

基金會除了公眾教育外,承蒙愛滋病信託基金的項目撥款,多年來持續開展針對高風險社群的預防教育項目,並以男男性接觸者及跨境旅客為主要項目對象。為提供更全面及緊貼社群的服務,本會不時聽取服務對象的意見從而改善服務,冀令社群中有更多的人能及早得到更多、更全面的預防愛滋病資訊,以便獲得更周全的保障。

男男性接觸者

自2003年開始,專為男男性接觸者社群推行的「Man-d計劃」,十多年來不斷求新,為社群提供多元化的服務,以便更有效地推廣愛滋病預防工作及性健康訊息。本計劃由社群層面教育出發,以場所及網絡外展工作來廣泛宣揚和推動預防愛滋病及安全性行為的訊息。基金會不單同關心男男社群的性健康問題,同時明白心理及身份認同問題亦嚴重影響一些社群人士的性行為模式。故此我們加入小別事層面的干預工作,包括朋輩教育員培訓、互助公司,好讓參加者瞭解進行高風險性行為的影響,繼而明白實踐安全性行為的重要。個人層面服務,工作的影響,繼而明白實踐安全性行為的重要。個人層面服務,與至關重要的愛滋病病毒抗體及梅毒抗體測試和輔導服務,從而為男男社群提供多層面並周全的愛滋病預防教育服務。

"Man-d Project" – Sexual Health Programme for MSM 「Man-d計劃」-男男性接觸者性健康計劃	
No. of contacts through internet intervention 網上接觸人次:	4,246
No. of contacts through helpline and smart phone apps 熱線及智能電話應用程式輔導服務使用人次:	1,221
No. of contacts through outreach 外展接觸人次:	2,754
No. of workshops 工作坊數目:	24
No. of attendees at workshops 工作坊參與人次:	378
No. of sexual health support groups 性健康互助小組數目:	15
No. of participants of sexual health support groups 性健康互助小組參與人數:	124
No. of attendees of Man-d project VCT / Man-d 愛滋病病毒抗體測試及輔導服務使用人次:	642

The above project was funded by the AIDS Trust Fund (year 2014-15) 以上項目由愛滋病信託基金資助(2014-15年度)



using peer influence have been adopted in various services through volunteer training, support groups and workshops. Through these services, participants are able to learn about the underlying reasons for people engaging in unsafe sex, the possible consequences and hence the importance of safe sex practice. At the individual level, the Foundation has been providing a hotline and smart phone app counselling service, together with the most important preventive measure of voluntary HIV counselling and testing service and syphilis testing, in order to provide multi-layered comprehensive service for the MSM community.

Cross-border Travellers

In an effort to cope with the increasing number of Hong Kong people who travel frequently to neighbouring cities. such as Shenzhen, Macau and Zhuhai, the HIV prevention project "Set Out Happy, Go Home Healthy", which is now in its tenth year, will expand the collaboration with the Centres for Disease Control and Prevention and the NGOs of the above three places. The project mainly targets cross-border male clients of female sex workers and MSM travellers to promote HIV preventive education. In order to fulfil the needs of our targeted community and maintain good service quality, the Foundation has been providing volunteer training, service monitoring and exchanging valuable experience with our various counterparts. This project specifically targets the hangouts and checkpoints frequented by Hong Kong crossborder travellers; HIV educational packages distribution and one-to-one outreach service have been delivered by the peer educators, with the aim of raising awareness of HIV and sexually transmitted disease prevention and safer sex practice, so as to prevent HIV from spreading.

跨境旅客

近年中港兩地往來的港人繁多,特別是深圳、澳門及珠海等地,為配合愛滋病預防工作的廣泛需求,已踏入第十個年頭的「旅途愉快、出入平安」跨境旅客愛滋病預防教育計劃,增強了與上述三地的疾病預防控制中心及民間組織的緊密合作關係,主要為港人跨境女性性工作者男性顧客及男男性接觸者提供愛滋病預防教育。基金會為合作單官提供朋輩教育員培訓工作,並定期作工作交流及監督,以配合相關服務需求及維持良好的服務質素。此項目主要於服務對象活躍的場所及關口,由朋輩教育員派發愛滋病預防教育包及進行一對一面談教育干預,旨在提升旅客對愛滋病及性病的預防及安全性行為的意識,遏止愛滋病蔓延。





Volunteer training and outreach activity for crossborder travellers 跨境旅客項目義工培訓及外展活動

"Set Out Happy, Go Home Healthy" – Prevention Education Programme for Cross-border Travellers 「旅途愉快、出入平安」 - 跨境旅客愛滋病預防教育計劃

No. of contacts through outreach visits and educational activities 外展及教育活動接觸人次: 5,211

No. of education materials distributed 教育宣傳品派發數量: 61,800

The above project was funded by the AIDS Trust Fund (year 2014-15) 以上項目由愛滋病信託基金資助(2014-15年度)

Volunteers Coordination

義工統籌

Volunteers are important assets to the Hong Kong AIDS Foundation. Since our establishment in 1991, it has been our pleasure to work together with so many devoted volunteers who share the same mission to curb the spread of HIV infection. Volunteers have been involved in and assisting our various services, including the "Promotion and Education Team", AIDS helpline, online AIDS mailbox, voluntary HIV counselling and testing service (VCT), supporting services for PLHIV and fundraising and prevention education for crossborder travellers. The great effort made by our volunteers is crucial for the growth of the Foundation's quality services.

Training for Volunteers

Last year, the Foundation organised 6 training sessions for volunteers, including basic training, training on helpline service, training on voluntary HIV counselling and testing service and many others. These training sessions are aimed at strengthening new volunteers' understanding of HIV/AIDS as well as their attitude and skills, which are crucial for delivering HIV related services.

In order to enhance the quality of our service, capacity building activities such as a drama-based training workshop, a talk on elderly PLHIV, a workshop on home visit skills and an agency visit to the Senior Citizen Home Safety Association were arranged for volunteers with a view to enriching both their personal development and their knowledge of different aspects of our service.

The various training and capacity building workshops attracted a total of 203 participants last year.

義工是基金會的寶貴資產。本會自成立以來,幸有一班 志同道合及熱心之義工,一直為遏止愛滋病蔓延不遺餘力。 本會不同類型之服務,包括宣傳及教育義工隊、護助熱線、 愛滋病網上信箱及愛滋病病毒抗體測試輔導服務、感染者支 援服務、籌募活動及跨境旅客愛滋病預防教育等等,一直有 賴義工的參與,基金會的服務才得以茁壯成長。

義工培訓

基金會去年共舉辦6節義工訓練,包括「義工基礎訓練」、「愛滋病護助熱線義工訓練」、「愛滋病病毒抗體測試及輔導服務義工訓練」及其他服務項目的相關訓練,讓新加入的義工在投身服務前在知識、態度及技巧上作好準備。

此外,本會亦安排各類型的「義工增值系列」活動,包括工作坊、講座及機構探訪活動,如「細説書情講座」、「戲弄人生工作坊」、「家訪技巧工作坊」及參觀「長者安居協會」等等,好讓義工們無論在個人層面或知識領域上都得以提升。

今年度參與各項訓練及「義工增值系列」活動總人次 達203人。

> Agency visit 機構探訪



Basic training 義工基礎訓練





Communication training workshop 溝通能力提升工作坊



Volunteer Awards Ceremony 2015

The "Volunteer Awards Ceremony" was held on 19th April 2015 to thank volunteers for their selfless contributions last year. More than a hundred volunteers, members of the Executive Board and staff were present to witness the presentation of awards and share the happy moments with the awardees. A total of 38 awards including outstanding volunteer awards, outstanding new volunteer awards, outstanding Healthy Young Ambassador awards and long service awards were presented. Apart from the award presentation, funny and exciting interactive games and a charity auction were held. Participants had an enjoyable afternoon. We would like to thank once again our volunteers for all their efforts and we look forward to working with them to curb the spread of HIV/AIDS in the future.

義工嘉許禮2015

為答謝義工在過往一年的無私奉獻,基金會於2015年4月19日舉行「義工嘉許禮2015」。當日共有過百位義工、董事局成員和職員出席,一同見證義工獎項的誕生及分享喜悦。今年大會共頒發38個獎項,包括傑出表現義工獎、新力軍獎、傑出健康青年大使獎及長期服務獎等。除頒獎禮外,參加者亦投入於各種別開生面的遊戲和慈善拍賣。再次感謝各位義工的支持和付出,並冀日後繼續一起携手,遏止愛滋病的蔓延。

Staff and volunteers actively participated in interactive games

義工及基金會同事參與遊戲時認真投入



The Manager Manager Mong Kong AIDS Foundation

得獎名單 List of Awardees

傑出表現義工獎

Outstanding Volunteer Award

歐兆康 (Eddie AU)

陳小娟 (S K CHAN)

陳煒櫻 (Candy CHAN)

陳永傑 (Gary CHAN)

陳蕊珩 (Cynthia CHAN)

周偉強 (Kent CHOW)

何浩文 (Jeffery HO)

許慧敏 (HUI Wai-Mun)

葉婉妮 (Riz IP)

林耀庭 (Terry LAM)

劉麗容 (Kitty LAU)

劉百成 (Pakson LAU)

梁嘉憲 (Keevin LEUNG)

馬應黎 (MA Ying-Lai)

麥國風 (Michael MAK)

謝冠恒 (Wilfred TSE)

王理誠 (Tommy WONG)

游光開 (Andy YAU)

楊藝雲 (Wan YEUNG)

戎曉明 (Billy YUNG)

新力軍獎

Outstanding New Volunteer Award

陳蕊珩 (Cynthia CHAN)

周偉強 (Kent CHOW)

F. Foster BARNES, Jr.

林素靜 (Susan LAM)

7 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100

劉麗容 (Kitty LAU)

李梓坤 (Chris LEE)

鄧國強 (Tomy TANG)

黄頌 (Oliver WONG)

黃奕婷 (Stephanie WONG)

楊藝雲 (Wan YEUNG)

傑出健康青年大使獎

Outstanding Healthy Young Ambassador Award

盧婉雯 (Fanny LO)

鮑廣駿 (Michael POW)

蘇家駿 (Edward SO)

譚燕君 (Doris TAM)

余之樂 (Jasper YEE)

十年健康青年大使長期服務獎

Healthy Young Ambassador 10-year Long Service Award

許秀芬 (Fan HOI)

十五年健康青年大使長期服務獎

Healthy Young Ambassador 15-year Long Service Award

鮑廣駿 (Michael POW)

蘇家駿 (Edward SO)



Group photo of Board members, staff and awardees

董事局成員及職員與得獎義工合照



Publicity and Fundraising

宣傳及籌款

Media Cooperation

In order to promote the Foundation's diverse services on education, testing, counselling and support services, we launched the "One-stop Services" lightbox posters and advertisements at various MTR and tram stations in late October 2014.

The use of HAART has effectively improved the health condition of people living with HIV (PLHIV), but AIDS related issues still produce social disputes. In response to social issues relating to HIV/AIDS, the Foundation distributes press releases regularly to give our views and to raise public awareness on the matter. In addition, representatives and volunteers of the Foundation have appeared in different media such as television, newspaper and radio to respond to the enquiries raised by the media about the AIDS situation in Hong Kong. More importantly, we have used media channels to promote our professional support for PLHIV and have even occasionally arranged PLHIV to give media interviews in order to give the public an insight into their personal situations. With our efforts we believe we can build up a society of inclusion if the misunderstanding and bias could finally be removed.

Newsletter "In Touch"

In 2014-15, the Foundation published 3 editions of the newsletter "In Touch", with up-to-date information of HIV and the recent development of the Foundation so as to strengthen the ties with different stakeholders including members, volunteers and other stakeholders in the community. The newsletters were uploaded on the website of the Foundation and sent to over 3,000 organisations and individuals including public libraries, colleges and universities, secondary schools, government departments, public clinics, health centres, methadone clinics, youth centres, outreach agencies, AIDS service organisations and their counterparts in the Mainland.

媒體合作

為使公眾認識及進一步了解基金會服務的多樣化服務,本會於2014年10月下旬以《一站服務以愛同行》為主題透過港鐵及電車站燈箱廣告,將基金會提供預防教育、測試、輔導及支援服務的信息向公眾推廣。

時至今日,藥物治療已能有效地控制愛滋病病毒對感染者的影響,然而社會上仍存在各種因愛滋病帶來的討論。有見及此,基金會定期向傳媒發放新聞稿,就愛滋病相關議題作出討論和表達基金會的立場,藉以喚起社會人士的關注。此外,本會亦積極與傳媒合作,透過不同的電視、報章及電台等訪問,回應愛滋病在香港的情況、介紹本會服務及安排感染者現身説法,在公眾眼中揭開所謂神秘的面紗。基金會會繼續努力,協助感染者得到社會人士的接納及關懷。



Media interview to promote care and support towards PLHIV

透過媒體訪問,呼籲社會關心和接納感染者

會訊《觸覺》

本會於2014-15年度共出版三期通訊《觸覺》,探討與 愛滋病相關的議題及報導本會的最新動向,加強與各界包 括會員、義工及公眾人士的聯繫。本會除了將《觸覺》上 載至網頁,亦寄送至超過3,000個團體,包括公共圖書館、 大專院校、中學、政府部門、政府診所、健康中心、美沙 酮診所、青少年中心、外展機構、愛滋病服務機構及國內 合作伙伴等。

World AIDS Campaign

To mark World AIDS Day 2014, the Foundation distributed red ribbons to the general public in Tsuen Wan, Mong Kok and Central on December 1. Also, in memory of those who died of AIDS and to convey the message of care and support to people living with HIV, a candle-light vigil was held in Tsim Sha Tsui.

AIDS Concern X Hong Kong AIDS Foundation Community Event

On 13 December 2014, the Foundation co-organised an event about sex education with AIDS Concern as a major event for the World AIDS Campaign, with a view to educating young people and the general public on HIV/AIDS prevention. The event was held at the Hong Kong Cultural Centre Piazza. Celebrities, gender-concern representatives and teenagers were invited to share their views on sex education and HIV/AIDS. Various organisations set up game booths to educate the public on HIV/AIDS. Performances of rope skipping, freestyle football and singing were arranged and attracted many passers-by.

全球同抗愛滋病運動

為響應世界愛滋病日,本會於12月1日當天,在荃灣、 旺角、中環的鬧市街頭派發紅絲帶。另於尖沙咀舉行燭光 晚會,悼念因愛滋病逝世的朋友,更藉此喚起市民對愛滋 病的關注及宣揚支持感染者的訊息。



關懷愛滋 X 香港愛滋病基金會 - 現代「性」教育

去年12月13日,本會與「關懷愛滋」合辦一個名為《現代「性」教育》的論壇及嘉年華活動,作為全球同抗愛滋病運動的重點活動,以喚起青少年及廣大市民對愛滋病的關注及宣傳預防愛滋病的訊息。活動於香港文化中心露天廣場舉行,邀得名人、關注性教育議題的人士及青少年現身分享,交流性教育及愛滋病的議題。各組織亦設立攤位遊戲,以輕鬆的方式向市民講解愛滋病。此外,活動安排了各項表演,包括花式跳繩、花式足球及唱歌等,吸引不少市民駐足欣賞。





Charity Dinner 2014

To raise funds for our work on HIV prevention, the Foundation organised a Charity Dinner at Fook Lam Moon Restaurant on 21 November 2014. Fook Lam Moon Restaurant generously sponsored part of the food cost. Also, Mr. Michael Hui, a famous artist in Hong Kong, was invited to perform a talk show on HIV/AIDS. During the dinner, a charity raffle draw was held and a substantial amount was successfully raised for the Foundation. Thanks to the support of Mrs. Nina Lam, MH, Vice-chairman (Fundraising) of the Foundation, who organised the dinner, and the presence of more than 100 participants including government officials, business leaders, sponsors and donors, the dinner turned out to be a successful one.

慈善晚宴 2014

為籌募善款以推動愛滋病防治工作,本會於去年11月 21日假福臨門舉行慈善晚宴。晚宴喜獲福臨門酒家慷慨贊 助美饌,又邀得許冠文先生表演棟篤笑「笑談愛滋」。席 間的慈善獎券及抽獎環節,亦為本會籌得可觀善款。是次 晚宴得以順利舉辦,有賴負責籌劃的副主席(籌募)林李 婉冰女士MH,及逾百名出席的政商界人士及善長仁翁鼎力 支持。



Guests and board members 嘉賓與董事局成員合照

Flag Day

On 23 August 2014, the Foundation held the Island Flag Day to raise fund for local AIDS prevention education and support services. With the help of volunteers from various organisations and the support of donors, the event went off without a hitch.

膏旗日

本會於2014年8月23日舉行港島區賣旗日,為愛滋病預防教育及支援服務籌募經費。幸得各大團體組織義工參與是次活動及善長的慷慨捐款,活動得以順行完成。



M·A·C AIDS Fund and Hong Kong AIDS Foundation

"It's Not Over" Movie Premiere and Cheque Presentation Ceremony

Using the big screen to extend public awareness of AIDS, M·A·C AIDS Fund, founded by the internationally acclaimed cosmetic brand M·A·C, presented the Movie Premiere of "It's Not Over" on 31 March 2015 at ELEMENTS Grand Cinema in Hong Kong. The movie is a true life documentary about AIDS infected patients. In addition, a donation of HK\$500,000 was given by M·A·C AIDS Fund to support the preventive education and services of the Foundation.

M·A·C愛滋病基金與香港愛滋病基金會合辦電影 It's Not Over 香港區首映禮暨善款捐贈儀式

國際知名化妝品牌M·A·C創立的M·A·C愛滋病基金於2015年3月31日假ELEMENTS圓方The Grand Cinema舉行愛滋病感染者生活紀錄電影《It's Not Over》香港區首映禮,將關注愛滋病的觸角延伸至大銀幕。為隆重其事,M·A·C愛滋病基金更慷慨捐贈五十萬港元予香港愛滋病基金會,以支持本地的愛滋病預防教育及支援工作。



Mr. Aaron Kwok, Caring Ambassador of the Foundation, received the donation from $M \cdot A \cdot C$ AIDS Fund at the cheque presentation ceremony

基金會青年關愛行動大使郭富城先生代表接受捐款支票

Partnership and Donation

Thanks to the support of Sa Sa International Holdings Limited and Hung Fook Tong Group Holdings Limited, donation boxes were placed in their retail stores throughout Hong Kong to raise funds for the Foundation.

伙伴合作及捐款

感謝不同企業對基金會的支持和捐助,當中包括莎莎 國際控股有限公司和鴻福堂集團控股有限公司,分別於全 港各分店擺放本會的捐款箱,為基金會籌募經費。

Work on the Mainland and at the Regional and International levels

內地頂目與區域及國際合作聯繫

To help the mainland accelerate the response to HIV/ AIDS, the Hong Kong AIDS Foundation has been providing training for colleagues across the border since 1996. In the year of 2014-15, the Foundation organised a variety of training courses to increase the capacity of mainland AIDS workers from government, non-government and grassroots organisations, with a view to helping them face the challenges posed by the AIDS epidemic.

Last year, we conducted 19 training programmes focusing on HIV/AIDS and related knowledge, counselling skills, team building and management. Responding to the increasing incidences of tuberculosis, partly contributed by the spread of HIV, we pioneered a new counselling training in Yunnan and Qinghai for colleagues serving patients with tuberculosis in the year of 2013-14. The feedback by the trained participants proved to be very positive. Treatment compliance of counselled TB patients has been significantly enhanced. With such an encouraging result, we continued our effort in 2014-15 to train colleagues serving TB patients with counselling skills. Apart from conducting of training, the Foundation also accepted invitation from working partners to serve as their technical advisers. Last year, 5 technical visits and supervisions were provided.

Since the Foundation was established, we have never lost sight of the importance of education for young people. In the year of 2014-15, we continued to conduct special lectures on HIV/AIDS prevention for students in 3 universities and hospitals, covering topics like basic knowledge of HIV/AIDS and anti-discrimination as well as life education, with a view to encouraging young people to live in a positive way.

為了協助內地提高應對愛滋病的能力,本會從1996年開始為國內同工提供培訓及技術支援。2014-15年,本會繼續提供各類不同規模的培訓課程,協助內地政府機構、非政府組織及草根組織等提升愛滋病防治人員的能力,幫助他們更好地應對愛滋病病毒所帶來的挑戰。

在過去的一年內,本會在北京、青海、遼寧、廣東、湖北和雲南等地舉辦了愛滋病知識、自願諮詢檢測技巧、團隊建設及愛滋病服務機構管理人員等等各類培訓合共19場。回應越來越嚴重的結核病傳播,特別是因為結核病與愛滋病的密切相連,我們於2013-14年在雲南省和青海省開始為從事結核病工作的同事開展全新的輔導技巧培訓,希望透過適切的輔導強化結核病病人對治療的依從,根據培訓後的跟進評估,效果非常理想。因此我們在2014-15年繼續為從事結核病工作的醫療工作者提供培訓。此外,去年本會也接受合作夥伴的邀請作為技術顧問,提供了5次的技術支援、督導和管理。

本會深信預防勝於治療。所以我們一直不忘為年輕人 提供預防教育。2014-15年,本會於大學和醫護人員的界別 開展了3次愛滋病防治講座,內容由愛滋病基本知識、愛滋 病反歧視教育延伸到生命教育和勵志教育等等,藉此鼓勵 青年人珍惜生命、熱愛生命。

基於對貧困病者的關心,本會於去年繼續與甘肅省疾病預防控制中心合作,在該省開展為貧困的愛滋病病毒感染/病患者,包括愛滋病致孤兒童,提供經濟援助及小額貸款資助。此外,我們也繼續在遼寧省支持瀋陽螢火蟲工作組的「中途之家」——宜仁居的項目,以及繼續為遼寧省鞍山病人小組繼續開展「牛奶麵包」項目,為當地的愛滋病病毒感染/病患者提供生活上的援助。



Management training in Beijing 北京中層管理培訓班

AIDS knowledge, anti-discrimination and life education for medical professionals 在醫護人員中開展反歧視培訓及生命教育

Continuing with our commitment to help those who are both poor and sick and collaborating with the Centre for Disease Control and Prevention of Gansu Province, the Foundation provided financial assistance to PLHIV aggravated by poverty, including children orphaned by HIV/AIDS. We also continued our support for a "half-way home" programme run by the Shenyang Firebug Workshop and a "milk and bread" programme in Anshan in Liaoning Province.

All along, the Foundation has been taking part in the global fight against HIV/AIDS through our involvement and participation in regional and international organisations and activities. In the year of 2014-15, Ms. O.C. Lin, Director (Mainland), in charge of the Foundation's Beijing Office, continued to serve as Vice President of the AIDS Society for Asia and the Pacific. At the international level, Ms. Lin was appointed as a member of the International Advisory Committee to supervise the organising of the 20th International AIDS Conference, which was held in July 2014 in Melbourne.

The past year proved to be a busy year for all of us at the Foundation because of the increasing demand from the mainland and various involvements at regional and international levels. To the Foundation, this means support and recognition as well as encouragement. In the years ahead, we will soldier with our contributions to the AIDS cause.

一直以來,本會積極參與區域和國際的抗擊愛滋病行動。2014-15年,本會總監(內地)連愛珠女士繼續擔任亞太地區愛滋病協會副會長。同時,她更被委任為第20屆國際愛滋病墨爾本會議國際顧問委員會成員,為大會在籌備上提供意見。

對本會來說,過去的一年是忙碌的一年,因為我們收到了不少來自內地、區域以至國際的邀請和委任。在忙碌的同時,我們備受鼓舞,因為對我們來說這正是代表著各地同工對基金會的支持和認可。在往後的日子,本會將繼續堅守使命,為愛滋病防治工作加倍努力。



Counselling skill training in Guangzhou 在廣州開展心理輔導培訓

性が放**性を自** Hong Kong AIDS Foundation

Financial Statements and Report of the Auditors 財務及核數師報告
2014 - 2015

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

REPORT OF THE EXECUTIVE BOARD AND FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED

31ST MARCH 2015



THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

REPORT OF THE EXECUTIVE BOARD

The Executive Board submits its report together with the audited financial statements of The Hong Kong AIDS Foundation Limited (the "Foundation") for the year ended 31st March 2015.

Principal activities

The Foundation continues to be a charitable institution engaged in activities to limit the spread of HIV infection in the community and to provide support to those affected by HIV/AIDS.

Results

The results of the Foundation for the year are set out in the statement of comprehensive income on page 6.

Executive Board members of the Foundation

The Executive Board members of the Foundation during the year and up to the date of this report were:

(Chairman)

(Vice-Chairman) (Vice-Chairman)

(Vice-Chairman)

(Hon. Secretary)

(Hon. Treasurer)

Dr Edward C.H. LEONG Mrs Nina Y.B. LAM

Mrs Nina Y.B. LAM
Dr Patrick C.K. LI
Mr Stephen W.T. LIU
Mrs Kathleen T.Y. YIP

Mr Keith K.W. LEE

Professor Alice T.H.W. CHIU

Mr Sai Chu HO

Ms Amanda T.W. HO

Dr Simon S.M. KWOK

Mr Roger K.M. LAU

Mr Edmond M.B. LEE

Dr Man Po LEE

Mr David Y.T. LUI

Mr K.T. POON

Mrs Emily H.Y. TANG

Miss Nora H.C. YAU

Mr David C.I. YEUNG

In accordance with Article 62 of the Foundation's Articles of Association, all existing Executive Board members, being members of the twelfth Executive Board, shall remain in office until the 2015 annual general meeting.

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

REPORT OF THE EXECUTIVE BOARD (CONTINUED)

Executive Board members' interests in transactions, arrangements and contracts that are significant in relation to the Foundation's business

No transactions, arrangements and contracts of significance in relation to the Foundation's business to which the Foundation was a party and in which an Executive Board member of the Foundation had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

Executive Board members' interests in the shares and debentures of the Foundation or any specified undertaking of the Foundation

At no time during the year was the Foundation a party to any arrangement to enable the Executive Board members of the Foundation to hold any interests or short positions in the shares or debentures of the Foundation or its specified undertakings.

Management contracts

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Foundation were entered into or existed during the year.

Business review

No business review is presented for 2014/15 as the Foundation has been able to claim an exemption under section 388(3) of the Companies Ordinance Cap. 622 since it falls within the reporting exemption.

Permitted indemnity provisions

At no time during the financial year and up to the date of this Executive Board's report, there was or is, any permitted indemnity provision being in force for the benefit of any of the Executive Board members of the Foundation (whether made by the Foundation or otherwise) or an associated company (if made by the Foundation).

Auditor

The financial statements have been audited by PricewaterhouseCoopers who retire and, being eligible, offer themselves for re-appointment.

On behalf of the Executive Board

Dr Edward C.H. LEONG Chairman

Hong Kong, 1 8 NOV 2015





羅兵咸永道

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE MEMBERS OF THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED (Incorporated in Hong Kong with limited liability)

We have audited the financial statements of The Hong Kong AIDS Foundation Limited set out on pages 5 to 25, which comprise the balance sheet as at 31st March 2015, and the statement of comprehensive income, statement of changes in funds and statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory

Executive Board members' responsibility for the financial statements

The Executive Board members are responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the Executive Board members determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's responsibility

information.

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Hong Kong Alds Foundation



羅兵咸永道

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE MEMBERS OF THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED (CONTINUED)

(Incorporated in Hong Kong with limited liability) (Continued)

Opinion

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Foundation as at 31st March 2015, and of its financial performance and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

PricewaterhouseCoopers Certified Public Accountants

Hong Kong, 1 8 NOV 2015



(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

BALANCE SHEET

		As at 31st	t March
	Note	2015	2014
ASSETS			
Non-current assets			
Property, plant and equipment	5	74,995	87,523
Available-for-sale financial assets	5 7	5,217,937	1,646,697
		5,292,932	1,734,220
Current assets			
Inventories		7,320	7,320
Other receivables and prepayments	8	1,896,914	301,598
Cash and cash equivalents	9	25,683,918	34,233,038
		27,588,152	34,541,956
Total assets		32,881,084	36,276,176
FUNDS			
	10	20 200 200	00 000 000
Investment revaluation reserve	10	10,136	(104,003)
Total funds		30,001,918	33,261,492
LIABILITIES			10000
	11	1.607.165	1.802.653
Other payables and accruals	12	1,272,001	1,212,031
Total liabilities		2,879,166	3,014,684
Total funds and liabilities		32,881,084	36,276,176
Total funds LIABILITIES Current liabilities Deferred income Other payables and accruals Total liabilities	11	30,001,918 1,607,165 1,272,001 2,879,166	33,261,49 1,802,65 1,212,03 3,014,68

The notes on pages 9 to 25 are an integral part of these financial statements.

The financial statements on pages 5 to 25 were approved by the Executive Board on $\frac{1}{8}$ NOV 2015 and were signed on its behalf.

On behalf of the Executive Board

Dr Edward C.H. LEONG Chairman Mr Keith K.W. LEE Honorary Treasurer

- 5 -

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED (All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME		Year ended 3	ast March
	Note	2015	2014
Revenue		-	
Donations received from			
AIDS Trust Fund	11	2,474,031	2,409,331
Scholarship Fund Maryknoll China Service Project	11 11	27,572	56,785
China AIDS Initiative ("CAI")	11	633	247,978 246,318
Public donations	**	404,412	1,087,720
168 Production	11	-	123,000
Standard Chartered	11	-	129,517
Abbott Laboratories Limited	11	3,147	27,869
Goldman Sachs	11	-	864
EOC	11		600
Apple Daily Charitable Foundation Abbyie Limited	11 11	13,576 30,000	-
Janssen Pharmaceutical Company	11	21,099	-
Prince Jewellery & Watch Company	11	259,000	_
Income from activities		-07,	
Charity Dinner		1,556,100	2,078,470
Youth Forum		-	700,000
Film Premiere		500,000	-
Flag Day	16	174,310	203,719
NisBear		100	1,000
		5,463,980	7,313,171
Other income			
Investment income			
Dividend and interest income		137,754	107,927
Realised gains on disposal of available-for-sale financial assets		174,700	2,894,707
Bank interest		49,253	7,064
Sundry income		79,089	165,023
		440,796	3,174,721
			3,1/4,/21
Expenditure			
Education programme		18,066	4,883
Charity Dinner		562,847	60,939
Flag Day	16	39,153	23,015
Youth Forum Film Premiere			533,915
Depreciation	5	72,277 35,368	31,794
Electricity	3	6,459	6,215
Insurance		8,444	7,647
National/international networking project		624,786	1,069,680
Printing charges		28,276	33,512
Recruitment		9,875	8,094
Publicity programme		145,597	213,233
Service program Rent and rates		96,114	81,833
AIDS Trust Fund Projects		29,400 850,770	24,600 870,715
Repairs and maintenance		7,636	9,639
Employee benefit expense	14	6,596,610	6,580,953
Stationery		3,317	4,527
Staff training		1,432	3,468
Sundry expenses		63,293	67,460
Telephone and paging		23,808	22,526
Travelling and postage Volunteer co-ordination project		10,223	13,695
volumeer co-ordination project		44,738	40,217
		9,278,489	9,712,560
(Deficit)/surplus for the year		(3,373,713)	775,332
			,,
Other comprehensive income			
Item that may be reclassified to profit or loss Available-for-sale financial assets		11 4 400	(0.150.011)
Available-101-sale illialitial assets		114,139	(2,152,011)
Other comprehensive income for the year		114,139	(2,152,011)
Total comprehensive income for the year		(3,259,574)	(1,376,679)

The notes on pages 9 to 25 are an integral part of these financial statements.



(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

STATEMENT OF CHANGES IN FUNDS

	Note	Seed fund	General fund	Investment revaluation reserve	Total
Balances at 1st April 2013		30,000,000	2,590,163	2,048,008	34,638,171
Comprehensive income Surplus for the year Other comprehensive income	10	-	775,332		775,332
Surplus released to the statement of comprehensive income upon disposal of available-for-sale financial assets	10	-	-	(2,106,063)	(2,106,063)
Deficit on revaluation of investments	10	- -		(45,948)	(45, 948)
Total other comprehensive income			-	(2,152,011)	(2,152, 011)
Total comprehensive income		-	775,332	(2,152,011)	(1,376,679)
Balances at 31st March 2014 and 1st April 2014		30,000,000	3,365,495	(104,003)	33,261,492
Comprehensive income Deficit for the year	10	-	(3,373,713)		(3,373,713)
Other comprehensive income Surplus on revaluation of investments	10	-	-	114,139	114,139
Total other comprehensive income		-	-	114,139	114,139
Total comprehensive income		-	(3,373,713)	114,139	3,259,574
Balance at 31st March 2015		30,000,000	(8,218)	10,136	30,001,918

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED (All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

STATEMENT OF CASH FLOWS

		Year ended 3	1st March
	Note	2015	2014
Cash flows from operating activities			
Cash used in operations	18	(5,430,886)	(1,406,599)
Net cash used in operating activities		(5,430,886)	(1,406,599)
Cash flows from investing activities			
Bank interest received Dividend and bond interest received Purchase of property, plant and equipment Purchase of available-for-sale financial assets Proceeds from disposal of available-for-sale financial	5 7	49,253 137,754 (22,840) (5,494,408)	7,064 107,927 (47,261)
assets		2,212,007	30,025,724
Net cash (used in)/generated from investing activities		(3,118,234)	30,093,454
Net (decrease)/increase in cash and cash			
equivalents		(8,549,120)	28,686,855
Cash and cash equivalents at beginning of the year		34,233,038	5,546,183
Cash and cash equivalents at end of the year	9	25,683,918	34,233,038



(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Principal activities and status

The Hong Kong AIDS Foundation Limited (the "Foundation"), a company limited by guarantee, is a registered charitable institution engaged in activities to limit the spread of HIV infection in the community and to provide support to those affected by HIV/AIDS. The Foundation's funds are not distributable to its members. Every member of the Foundation undertakes to contribute, if required, an amount not exceeding HK\$100 to the assets of the Foundation in the event of its being wound up.

The address of its registered office is 5/F., Shaukeiwan Jockey Club Clinic, 8 Chai Wan Road, Shaukeiwan, Hong Kong.

These financial statements are presented in Hong Kong dollars, unless otherwise stated.

2 Summary of significant accounting policies

The principal accounting policies applied in the preparation of these financial statements are set out below. These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated.

2.1 Basis of preparation

The financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS") and under the historical cost convention, as modified by the revaluation of available-for-sale financial assets, which are carried at fair value.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRS requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgement in the process of applying the Foundation's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the financial statements, are disclosed in note 4.

(a) New standards, amendments and interpretations to existing HKFRS (collectively, the "Amendments") effective as of 1st April 2014

The following Amendments are relevant and have been adopted by the Foundation for the first time for the Foundation's financial year beginning on 1st April 2014:

Amendment to Hong Kong Accounting Standard ("HKAS") 32, "Financial Instruments: Presentation" on offsetting financial assets and financial liabilities. This amendment clarifies that the right of set-off must not be contingent on a future event. It must also be legally enforceable for all counterparties in the normal course of business, as well as in the event of default, insolvency or bankruptcy. The amendment also considers settlement mechanisms. This amendment did not have a significant effect on these financial statements.

Other standards, amendments and interpretations which are effective for the Foundation's financial period beginning on 1st April 2014 are not material to the Foundation.

(b) Amendments that are not yet effective and have not been early adopted by the Foundation

Certain Amendments have been published that are mandatory for the Foundation's accounting periods beginning on or after 1st April 2015 and have not been applied in preparing these financial statements. None of these is expected to have a significant effect on the financial statements of the Foundation, except for the following set out below:

HKFRS 9 HKFRS 15 Financial Instruments¹

Revenue from Contracts with Customers¹

Notes:

(1) Effective for financial periods beginning on or after 1st January 2018

- 9 -

学者が基準型 Hong Kong AIDS Foundation

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

2 Summary of significant accounting policies (Continued)

2.1 Basis of preparation (Continued)

(b) Amendments that are not yet effective and have not been early adopted by the Foundation (Continued)

The Foundation will apply these Amendments in the year of initial application. The Foundation is currently assessing the impact of the adoption of the Amendments and is not yet in a position to state whether they would have a significant impact on its results of operations and financial position.

(c) New Hong Kong Companies Ordinances (Cap. 622)

In addition, the requirements of Part 9 "Accounts and Audit" of the new Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622) come into operation during the financial year, as a result, there are changes to presentation and disclosures of certain information in the financial statements.

2.2 Foreign currency translation

(a) Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of the Foundation are measured using the currency of the primary economic environment in which the Foundation operates (the "functional currency"). The financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the Foundation's functional and presentation currency.

(b) Transactions and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year-end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognised in the statement of comprehensive income.

2.3 Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at historical cost less depreciation. Historical cost includes expenditure that is directly attributable to the acquisition of the items.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Foundation and the cost of the item can be measured reliably. The carrying amount of the replaced part is derecognised. All other repairs and maintenance are charged to the statement of comprehensive income during the financial period in which they are incurred.

Depreciation of property, plant and equipment is calculated using the straight-line method to allocate their costs to their residual values over their estimated useful lives of 5 years.

The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at the end of each reporting period.

An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount (note 2.4).



(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

2 Summary of significant accounting policies (Continued)

2.4 Impairment of non-financial assets

Assets that are subject to amortisation are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs to sell and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are grouped at the lowest levels for which there are separately identifiable cash flows (cash-generating units). Non-financial assets that suffered an impairment are reviewed for possible reversal of the impairment at each reporting date.

2.5 Financial assets

(a) Classification

The Foundation classifies its financial assets in the following categories: loans and receivables and available-for-sale financial assets. The classification depends on the purpose for which the financial assets were acquired. Management determines the classification of its financial assets at initial recognition.

(i) Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. They are included in current assets, except for the amounts that are settled or expected to be settled more than 12 months after the end of the reporting period. These are classified as non-current assets.

(ii) Available-for-sale financial assets

Available-for-sale financial assets are non-derivatives that are either designated in this category or not classified as loans and receivables, held-to-maturity financial assets or financial assets at fair value through profit or loss. They are included in non-current assets unless the investment matures or management intends to dispose of it within 12 months of the end of the reporting period.

(b) Recognition and measurement

Regular way purchases and sales of financial assets are recognised on the trade-date — the date on which the Foundation commits to purchase or sell the asset. Financial assets are initially recognised at fair value plus transaction costs, and are derecognised when the rights to receive cash flows from the financial assets have expired or have been transferred and the Foundation has transferred substantially all the risks and rewards of ownership. Available-for-sale financial assets are subsequently carried at fair value. Loans and receivables are subsequently carried at amortised cost using the effective interest method.

Changes in the fair value of securities classified as available for sale are recognised in other comprehensive income.

When securities classified as available-for-sale are sold or impaired, the accumulated fair value adjustments recognised in funds are included in the statement of comprehensive income.

Dividends on available-for-sale securities are recognised as investment income in the statement of comprehensive income.

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

2 Summary of significant accounting policies (Continued)

2.6 Offsetting financial instruments

Financial assets and liabilities are offset and the net amount reported in the balance sheet when there is a legally enforceable right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis or realise the asset and settle the liability simultaneously. The legally enforceable right must not be contingent on future events and must be enforceable in the normal course of business and in the event of default, insolvency or bankruptcy of the Foundation or the counterparty.

2.7 Impairment of financial assets

(a) Assets carried at amortised cost

The Foundation assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or group of financial assets is impaired. A financial asset or a group of financial assets is impaired and impairment losses are incurred only if there is objective evidence of impairment as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the asset (a "loss event") and that loss event (or events) has an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or group of financial assets that can be reliably estimated.

Evidence of impairment may include indications that the debtors or a group of debtors is experiencing significant financial difficulty, default or delinquency in interest or principal payments, the probability that they will enter bankruptcy or other financial reorganisation, and where observable data indicate that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows, such as changes in arrears or economic conditions that correlate with defaults.

The amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate. The carrying amount of the asset is reduced and the amount of the loss is recognised in the statement of comprehensive income.

If, in a subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised (such as an improvement in the debtor's credit rating), the reversal of the previously recognised impairment loss is recognised in the statement of comprehensive income.

(b) Assets classified as available-for-sale

The Foundation assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired.

For debt securities, if any such evidence exists the cumulative loss – measured as the difference between the acquisition cost and the current fair value, less any impairment loss on that financial asset previously recognised in comprehensive income – is removed from equity and recognised in comprehensive income. If, in a subsequent period, the fair value of a debt instrument classified as available for sale increases and the increase can be objectively related to an event occurring after the impairment loss was recognised in comprehensive income, the impairment loss is reversed through comprehensive income.

For equity investments, a significant or prolonged decline in the fair value of the security below its cost is evidence that the assets are impaired. If any such evidence exists the cumulative loss – measured as the difference between the acquisition cost and the current fair value, less any impairment loss on that financial asset previously recognised in comprehensive income – is removed from equity and recognised in comprehensive income. Impairment losses recognised in comprehensive income on equity instruments are not reversed through comprehensive income.



(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

2 Summary of significant accounting policies (Continued)

2.8 Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost, calculated on the first-in, first-out basis, represents invoiced cost. Net realisable value is determined on the basis of anticipated sale proceeds less estimated selling expenses.

2.9 Receivables

Receivables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less allowance for impairment. If collection of receivables is expected in one year or less (or in the normal operating cycle of the business if longer), they are classified as current assets. If not, they are presented as non-current assets.

2.10 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents include cash in hand, deposits held at call with banks and other short-term highly liquid investments with original maturities of three months or less.

2.11 Seed fund

Capital donations from the Hong Kong SAR Government and The Hong Kong Jockey Club are accounted for as contributions to the Seed fund for the purpose of generating future income for the Foundation.

2.12 Payables

Payables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method. Payables are classified as current liabilities if payment is due within one year or less (or in the normal operating cycle of the business if longer). If not, they are presented as non-current liabilities.

2.13 Employee benefits

(a) Employee leave entitlements

Employee entitlements to annual leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave as a result of services rendered by employees up to the balance sheet date.

Employee entitlements to sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

(b) Pension obligations

The Foundation operates a defined contribution retirement scheme under the Occupational Retirement Scheme Ordinance ("ORSO Scheme") and a mandatory provident fund scheme ("MPF Scheme") in Hong Kong. The assets of both schemes are held in separate trustee-administered funds. The Foundation has no further payment obligations once the contributions have been paid. The contributions are recognised as employee benefit expenses when they are due and are reduced by contributions forfeited by those employees who leaves the schemes prior to vesting fully in the contributions. Prepaid contributions are recognised as an asset to the extent that a cash refund or a reduction in the future payments is available.

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

2 Summary of significant accounting policies (Continued)

2.13 Employee benefits (Continued)

(c) Bonus plans

The Foundation recognises a liability and an expense for bonuses based on the discretions of the Foundation. The Foundation recognises a provision where contractually obliged or where there is a past practice that has created a constructive obligation.

Liabilities for bonus plans are expected to be settled within 12 months and are measured at the amounts expected to be paid when they are settled.

2.14 Provisions

Provisions are recognised when the Foundation has a present legal or constructive obligation where, as a result of past events, it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation, and the amount has been reliably estimated. Provisions are not recognised for future operating losses.

Where there are a number of similar obligations, the likelihood that an outflow will be required in settlement is determined by considering the class of obligations as a whole. A provision is recognised even if the likelihood of an outflow with respect to any one item included in the same class of obligations may be small.

2.15 Revenue and income recognition

(a) Government grants, subventions and donations

A government grant or subvention is recognised at their fair value when there is a reasonable assurance that the grant will be received and the Foundation will comply with the conditions attaching with it.

Government grants, subventions and donations from government or other organisations, which are earmarked for specific purposes, are recorded as deferred income and are released to the statement of comprehensive income over the period necessary so as to match with the related costs they are intended to compensate.

Donations for general purposes are dealt with in the statement of comprehensive income when received. Donations related to future period are recognised as receipts in advance in the balance sheet.

(b) Dividend income

Dividend income is recognised when the right to receive payment is established.

(c) Interest income

Interest income is recognised on a time proportion basis using the effective interest method.

(d) Surplus from activities

Surplus from activities are recognised when the activities are held.

(e) Sundry income

Sundry income is recognised on an accruals basis.



(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

3 Financial risk and fund risk management

3.1 Financial risk factors

The Foundation's activities expose it to a variety of financial risks: foreign exchange risk, credit risk, liquidity risk, cash flow interest rate risk and price risk. The Foundation's overall risk management procedures focus on the unpredictability of financial markets and seek to minimise potential adverse effects on the Foundation's financial performance.

The Executive Board monitors and manages the financial risks through internal risk assessment which analyses exposures by degree and magnitude of risks.

(a) Foreign exchange risk

Foreign exchange risk arises when future commercial transactions and recognised assets and liabilities are denominated in a currency that is not the Foundation's functional currency. It has policies in place for the control and monitoring of its foreign exchange risk, although the Executive Board regards that the foreign exchange risk is not significant to the Foundation as most of the transactions are denominated in Hong Kong dollars. Accordingly, no sensitivity analysis is performed.

(b) Credit risk

The Foundation has exposures to credit risk, which is the risk that a counterparty will not be able to pay amounts in full when due. Key areas where the Foundation is exposed to credit risk are the counterparty risk with respect to investment balances with financial institutions, other receivables from trust fund and bank balances at banks.

The Executive Board together with the investment fund managers regularly monitor the performance of the investment portfolio.

The credit risk on investment balances with financial institutions and bank balances at banks are limited because the counterparties are reputable and creditworthy financial institutions and banks with good credit ratings rated by independent rating parties. The credit risk on other receivables is also limited because there is no past history of default in payments and the Foundation has closely monitored the recoverability of the receivables.

The maximum exposure to credit risk is represented by the carrying amount of each financial asset in the balance sheet.

(c) Liquidity risk

The Foundation adopts prudent liquidity risk management which implies maintaining sufficient cash and cash equivalents. Accordingly, the Executive Board is of the opinion that the Foundation does not have significant liquidity risk.

The table below analyses the Foundation's financial liabilities into relevant maturity groupings based on the remaining period at the balance sheet date to the contractual maturity date. The amounts disclosed in the table are the contractual undiscounted cash flows. Balance due within 12 months equal their carrying balances, as the impact of discounting is not significant.

2015 2014

Less than one year

- Other payables and accruals (note 12)

681,717

551,472

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

3 Financial risk and fund risk management (Continued)

3.1 Financial risk factors (Continued)

(d) Cash flow interest rate risk

Other than the cash at banks which carry interest at prevailing market interest rates, the Foundation has no other significant interest-bearing assets or liabilities. The Executive Board members are of the opinion that the Foundation does not have significant cash flow interest rate risk and no sensitivity analysis is performed.

(e) Price risk

The Foundation is exposed to price risk through its investments in quoted unit trusts, quoted bonds and listed equity securities. The investment portfolio is managed by the Foundation's finance panel and an independent investment manager.

At 31st March 2015, if the fair value of these investments had been 5% higher/lower with all other variables held constant, investment revaluation reserve for the year would have been HK\$260,897 (2014: HK\$82,335) higher/lower, as a result of higher/lower fair value on these investments.

3.2 Funds risk management

The funds include seed fund, general fund and investment revaluation reserve. These funds are managed to achieve a consistent and stable rate of return in order to safeguard the Foundation's ability to continue as a going concern. The Foundation's overall strategy remains unchanged from the previous years.

3.3 Fair value estimation

The table below analyses the Foundation's financial instruments carried at fair value as at 31st March 2015 by level of the inputs to valuation techniques used to measure fair value. Such inputs are categorised into three levels within a fair value hierarchy as follows:

- Quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities (level 1).
- Inputs other than quoted prices included within level 1 that are observable for the asset or liability, either directly (that is, as prices) or indirectly (that is, derived from prices) (level 2).
- Inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (that is, unobservable inputs) (level 3).

The following table presents the Foundation's assets that are measured at fair value at 31st March.

	2015	2014
Financial assets included in level 1 Available-for-sale financial assets (note 7)	5,217,937	1,646,697

The fair value of financial instruments traded in active markets is based on quoted market prices at the balance sheet date. A market is regarded as active if quoted prices are readily and regularly available from an exchange, dealer, broker, industry group, pricing service, or regulatory agency, and those prices represent actual and regularly occurring market transactions on an arm's length basis. The quoted market price used for financial assets held by the Foundation is the current bid price.



(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

4 Critical accounting estimates and judgements

Estimates and judgements are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

The Foundation makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results. The estimates or assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year are discussed below.

Impairment of investments in available-for-sale financial assets

For available-for-sale financial assets, a significant or prolonged decline in fair value below cost is considered to be an objective evidence of impairment. Judgement is required when determining whether a decline in fair value has been significant or prolonged. In making this judgement, the historical data on market volatility as well as the price of the specific investment are taken into account. The Foundation also considers other factors, such as industry and sector performance and financial information regarding the issuer.

5 Property, plant and equipment

Furniture and Office fixtures equipment	Total
At 1st April 2013	
Cost 436,825 253,811	690,636
Accumulated depreciation (410,109) (208,471) (618,580)
Net book amount 26,716 45,340	72,056
Year ended 31st March 2014	
Opening net book amount 26,716 45,340	72,056
Additions - 47,261	47,261
Depreciation (8,608) (23,186)	(31,794)
Closing net book amount 18,108 69,415	87,523
At 31st March 2014	
Cost 436,825 301,072	737,897
Accumulated depreciation (418,717) (231,657)	(650,374)
Net book amount 18,108 69,415	87,523

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

5 Property, plant and equipment (Continued)

Year ended 31st March 2015	Furniture and fixtures	Office equipment	Total
Opening net book amount Additions	18,108 7,480	69,415 15,360	87,523 22,840
Depreciation	(10,104)	(25,264)	(35,368)
Closing net book amount	15,484	59,511	74,995
At 31st March 2015			
Cost Accumulated depreciation	444,305 (428,821)	316,432 (256,921)	760,737 (685,742)
Net book amount	15,484	59,511	74,995

Depreciation expense of HK\$35,368 (2014: HK\$31,794) has been charged to the statement of comprehensive income.

6 Financial instruments by category

The Foundation's financial instruments include the following:

	Note	2015	2014
Financial assets			
<u>Loans and receivables</u> Other receivables Cash and cash equivalents	9	1,798,907 25,683,918 27,482,825	211,099 34,233,038 34,444,137
Available-for-sale financial assets	7	5,217,937	1,646,697
Total		32,700,762	36,090,834
Financial liabilities			
Other financial liabilities at amortised cost Other payables and accruals	12	681,717	551,472
Available-for-sale financial assets			
		2015	2014
Listed securities in Hong Kong, at fair value - bonds - shares		1,604,487 3,613,450	1,646,697 -
Total		5,217,937	1,646,697



(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

7 Available-for-sale financial assets (Continued)

The movements in available-for-sale financial assets can be summarised as follows:

	2015	2014
At beginning of the year	1,646,697	30,929,725
Additions	5,494,408	
Disposals	(2,037,307)	(29,237,080)
Fair value gains/(losses) (note 10)	114,139	(45,948)
At end of the year	5,217,937	1,646,697

The maximum exposure to credit risk at the reporting date is the carrying value of the debt securities classified as available for sale.

None of these financial assets is either past due or impaired.

The carrying amounts of available-for-sales financial assets are denominated in the following currencies:

	2015	2014
Hong Kong dollars United States dollars	3,643,150 1,574,787	17,820 1,628,877
	5,217,937	1,646,697
Other receivables and prepayments		
	2015	2014
Other receivables	1,798,907	211,099
Prepayments	98,007	90,499
	1,896,914	301,598

The other receivables do not contain impaired assets.

8

The Foundation does not hold any collateral as security.

The carrying amounts of other receivables approximate their fair values as at 31st March 2015 and 2014. The carrying amounts of other receivables and prepayments are denominated in Hong Kong dollars.

- 19 -

2015

2014

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

9 Cash and cash equivalents

	2015	2014
Cash at banks and in hand Short-term bank deposits (note)	20,678,902 5,005,016	9,230,276 25,002,762
Cash and cash equivalents	25,683,918	34,233,038
Maximum exposure to credit risk	25,683,918	34,222,538

Note: As at 31st March 2015, the effective interest rate of short-term bank deposits is 0.30% (2014: 0.33%) per annum; these deposits have an average maturity of 16 (2014: 31) days from the balance sheet date to the maturity date.

The carrying amount of cash and cash equivalents approximate its fair value and are denominated in Hong Kong dollars.



THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED (All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Seed fund, General fund and Investment revaluation reserve 10

	2015	2014
Seed fund		
Donation from The Hong Kong SAR Government Donation from The Hong Kong Jockey Club	15,000,000 15,000,000	15,000,000
	30,000,000	30,000,000
General fund		
At beginning of the year (Deficit)/surplus transferred to the statement of	3,365,495	2,590,163
comprehensive income	(3,373,713)	775,332
At end of the year	(8,218)	, 3,365,495
Investment revaluation reserve		
At beginning of the year Surplus released to the statement of comprehensive income	(104,003)	2,048,008
upon disposal Surplus/(deficit) on revaluation of investments (note 7)	- 114,139	(2,106,063) (45,948)
At end of the year	10,136	(104,003)
Total funds	30,001,918	33,261,492
Represented by:		
Non-current assets		
Property, plant and equipment Available-for-sale financial assets	74,995	87,523 1,646,697
Available-101-Sale Illialicial assets	5,217,937	
	5,292,932	1,734,220
Current assets		
Inventories Other receivables and prepayments	7,320 1,896,914	7,320 301,598
Cash and cash equivalents	24,484,306	31,918,074
•	26,388,540	32,226,992
Total assets	31,681,472	33,961,212
Current liabilities		
Deferred income	1,089,270	39,161
Other payables and accruals	590,284	660,559
Total liabilities	1,679,554	699,720
Total net assets	30,001,918	33,261,492

- 21 -

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED (All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

11 Deferred income

	People														
	Living With													Prince	
87	HIV/AIDS		Maryknoll		Equal			Abbott			Apple Daily		Janssen	Jewellery &	
	Support	Support Scholarship China Service	hina Service	China AIDS	China AIDS Opportunity	AIDS Trust	Goldmar	Laboratory	168	Standard	Charitable	Abbvie	Pharmaceutical	Watch	
	Fund	Fund	Project	Initiative	Initiative Commission	Fund	Sach	Limited	Production	Chartered	Foundation	Limited	Company	Company	Tot
	(note a)	(note b)	(note c)	(note d)	(note e)	(note f)	(note g)	(note h)	(note i)	(note j)	(note k)	(note l)	(note m)	(note n)	
Balance at 1st April															
2013	112,674	128,810	51,492	246,318	009	285,617	864	31,016	123,000	Υ.	10	E		ii.	980,39
Interest received	13	7		*			×	*	34	1	¥	33		256	(1 1
Donations received		4.5	232,500	1.	8.50	3,749,873	1069	1)	66	129,517	411	50		*	4,111,89
Released to statement															
of comprehensive															
income	ì	(56,785)	(247,978)	(246,318)	(009)	(600) (2,409,331)	(864)	(864) (27,869)	(123,000)	(129,517)		31		`	- (3,242,26;
Surplus															
refunded/refundable		12	82	10	*	(47,379)	Œ	M	K	M	ï	X		¥	(47,37
Balances at 31st															
March 2014 and 1st															
April 2014	112,687	72,025	36,014	100	60	1,578,780	68	3,147	40	51	10	65		18	1,802,65
Interest received	11	¥	35	4	36	*	90	2.	66	3.5		Ú.		24	
Donations received		40			200	1,268,522	((#))	188	10%	53	000'91	30,000	54,900	1,312,889	2,682,3
Released to statement															
of comprehensive															
income	1	(27,572)	(633)	*	80	- (2,474,031)	æ	(3,147)		33	(13,576)	(30,000)	(21,099)	(259,000) (2,829,058	3829,058
Surplus															
refunded/refundable		13	Ti.	ř.	16	(48,752)) i	ž	į.	X.	ř	×		7	(48,75
Balance at 31st															
March 2015	112,698	44,453	35,381	1	3)	324,519	X	æ	jį.		2,424	23	33,801	1,053,889	1,607,16



(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

11 Deferred income (Continued)

The amount is analysed as follows:

	2015	2014
Non-current	-	-
Current	1,607,165	1,802,653
	1,607,165	1,802,653

- (a) The purpose of the fund is to provide financial assistance to people living with HIV/AIDS.
- (b) The purpose of Scholarship Fund is to provide financial support to AIDS workers in Mainland China for attending training.
- (c) The purpose of the donation is to provide training services to those working in Mainland China on HIV/AIDS and support to those affected by HIV/AIDS.
- (d) The purpose of the donation is to finance various HIV/AIDS projects in Mainland China.
- (e) The purpose of the donation is for AIDS and Art programme which aims to convey the message of preventing spread of AIDS through safe sex for adults and public and to organise public activities including seminars.
- (f) The purpose of the fund is for projects on HIV prevention for men who have sex with men and cross-border travellers; empowerment of people living with HIV/AIDS and HIV testing and counselling.
- (g) The purpose of the fund is for AIDS and Art programme which aims to convey the message of preventing spread of AIDS through safe sex for adults, and to organise public activities including dramas and painting workshops at Bars with galleries.
- (h) The purpose of the donation is mainly for "Positive Lives" project.
- (i) The purpose of the donation is for AIDS programme which aims to convey message of preventing spread of AIDS through safe sex in China.
- (j) The purpose of the donation is to raise public awareness on HIV/AIDS.
- (k) The purpose of the donation is for "Beat Drugs" programme which aims to provide preventive education workshop targeting drug abusing youth.
- (l) The purpose of the donation is for "Melbourne Conference" project.
- (m) The purpose of the donation is for "Care in Action" project.
- (n) The purpose of the donation is for supporting the Foundation's programmes held in 2015/16.

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

12 Other payables and accruals

	2015	2014
Other payables (note 13)	585,300	503,900
Amount payable to AIDS Trust Fund	96,417	47,572
Financial liabilities	681,717	551,472
Provision for unutilised annual leave	590,284	660,559
	1,272,001	1,212,031

The carrying amounts of other payables and accruals approximate their fair values for both financial years ended 31st March 2015 and 2014.

13 Other payables

	2015	2014
At beginning of the year	503,900	330,375
Donation received on behalf of CAI Expenditure and disbursements on behalf of CAI	(30,000)	173,525
At end of the year (note 12)	585,300	503,900

The Foundation has been working with CAI to help address the AIDS problems in China since 2004. The fund was set up for HIV/AIDS projects in China through fund raising activities conducted by the Hong Kong Committee for CAI. The Foundation is responsible for managing funds raised in Hong Kong on behalf of the Hong Kong Committee for CAI. The disbursement decisions of the fund will be made by the Hong Kong Committee for CAI.

14 Employee benefit expense

	2015	2014
Salaries, bonuses and allowances Pension cost - ORSO and MPF Schemes Decrease in provision for unutilised annual leave	6,162,016 504,868 (70,274)	6,083,158 506,414 (8,619)
	6,596,610	6,580,953

15 Benefits and interests of Executive Board members

Executive Board members' remuneration (equivalent to key management compensation) including consideration for Executive Board members' services disclosed pursuant to section 383(1)(a),(b),(c) and (f) of the Hong Kong Companies Ordinance Cap. 622 and Part 2 of the Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation ("Cap. 622G") is HK\$nil (2014: HK\$nil).

There are no loans, quasi-loans or other dealings in favour of the Executive Board members, their controlled bodies corporate and connected entities for disclosure pursuant to section 383(1)(d) of the Hong Kong Companies Ordinance Cap. 622 and Part 3 of 622G (2014: Nil).



(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

16 Flag day

The results of the flag day for the year ended 31st March 2015 and 2014 were as follows:

	2015	2014
Donations received from flag day Less: related expenses	174,310 (39,153)	203,719 (23,015)
Surplus	135,157	180,704

The surplus generated from flag day was used for the following activities and programme against AIDS:

	2015	2014
Prevention education for the general public	4,490	57,177
Recruitment and training of volunteers	44,738	40,217
Publicity and promotion campaigns for the general public	85,929	83,310
	135,157	180,704

17 Taxation

The Foundation, being a registered charitable institution, is exempted from Hong Kong profits tax by virtue of Section 88 of the Hong Kong Inland Revenue Ordinance.

18 Net cash used in operations

	2015	2014
(Deficit)/surplus for the year	(3,373,713)	775,332
Adjustments for:	100	10 75 01
- Bank interest income	(49,253)	(7,064)
 Dividend and bond interest income 	(137,754)	(107,927)
- Depreciation	35,368	31,794
 Realised gains on disposal of investments 	(174,700)	(2,894,707)
Changes in working capital:		
 Other receivables and prepayments 	(1,595,316)	(112,762)
- Deferred income	(195,488)	822,262
- Other payables and accruals	59,970	86,473
Net cash used in operations	(5,430,886)	(1,406,599)

通道機構整理 Hong Kong AIDS Foundation

Acknowledgements 鳴謝

HONG KONG PROJECT

Individuals

Mr. Egan Chan

Dr. Chen Zhiwei

Ms. Rita Chung

Mr. & Mrs. Deng Jiang

Ms. Fung Siu Wan Stella

Ms. Amanda T.W. Ho

Mr. Michael Hui, JP

Dr. Ko Wing Man, BBS, JP

Mr. Aaron Kwok

Mrs. Nina Y.B. Lam, MH

Dr. Lee Man Po

Mr. Tommy Lee

Mr. Lee Yin Tsan

Dr. Leong Che Hung, GBM, GBS, JP

Mr. Joe Ma

Mr. Michael Mak

Mr. Lyson Sze

Ms. Hana Tam

Mrs. Emily Tang

Ms. Shirley Tsang

Ms. Wan Wai Ying, Charmaine

Dr. Andrew Wang

Organisations/Companies

AbbVie Limited

ABC+Gateway Sauna

Advisory Council on AIDS

AIDS Concern

AIDS Institute, The University of Hong Kong

Apple Daily Charitable Foundation

Buddhist Hung Sean Chau Memorial College

Care Condom

CE Sauna

Centre for Disease Control and Prevention of Shenzhen

Centre for Disease Control and Prevention of Zhuhai

Chai Wan Baptist Church Social Service

Choi Wan Estate

Community Forum on AIDS

Council for AIDS Trust Fund

Dah Hwa International (Holdings) LTD

Department of Health, Macau SAR

Durex

Empire Hotels

Equal Opportunities Commission

Evangelical Lutheran Church Social Service - Hong Kong

Food and Health Bureau, HKSARG

Fook Lam Moon Restaurant

Fung Kam-yuen DCM Office

Galaxy Sauna

Gay Harmony

香港項目

個人

陳梓龍先生

陳志偉博士

鍾慧儀姑娘

鄧江伉儷

馮少雲女士

何芷韻女士

許冠文先生, JP

高永文醫生BBS, JP

郭富城先生

林李婉冰女士

李文寶醫生

李潤承先生

李然贊中醫師

梁智鴻醫生GBM, GBS, JP

馬德鐘先生

麥國風先生

施寶盛先生

譚杏藍女士

鄧宣宏雁女士

曾淑儀女士

尹蔚瑩女士

王惟鴻博士

機構團體/企業

艾伯維有限公司

ABC+Gateway Sauna

香港愛滋病顧問局

關懷愛滋

香港大學愛滋病研究所

蘋果日報慈善基金

佛教孔仙洲紀念中學

Care Condom

CE Sauna

深圳市疾病預防控制中心

珠海市疾病預防控制中心

柴灣浸信會社會服務處

彩雲邨

愛滋病社區論壇

愛滋病信託基金

大華國際(集團)有限公司

澳門特別行政區衛生局

杜雷斯

皇悦酒店集團

平等機會委員會

基督教香港信義會社會服務部

香港特別行政區政府食物及衛生局

福臨門

馮錦源議員辦事處

銀河桑拿

大同



GayHK.com

Giant Communication

Gracious Glory (Buddhism) Foundation Limited

Heart to Heart

Heroine International Limited

Hong Kong / Taiwan, Reckitt Benckiser Hong Kong Limited

Hong Kong Coalition of AIDS Service Organisations

Hong Kong Confederation of Trade Unions

Hong Kong Disneyland

Hong Kong Federation of Women Centre Jockey Club Tai Wo Centre 香港婦女中心協會賽馬會太和中心

Hong Kong Lesbian and Gay Film Festival

Hong Kong Rope Skipping Club

Hu Tong Sauna

Integrated Treatment Centre

International Social Service Hong Kong Branch

Janssen Pharmaceutical Companies

Jones Lang LaSalle Management Services Ltd, Robinson Place Sports Club 仲量聯行物業管理有限公司 - 雍景臺體育會

Jungle Sauna

Kevin Law Certified Public Accountant

Kiehl's Lab Bar M·A·C

Macao AIDS Care Association

Macy Holding Limited/ MW801.com

Media

Monash University My Way Plantinum Sauna Okamoto Industries (H.K.) Ltd

Path Finders

PricewaterhouseCoopers

Prince Jewellery & Watch Company

Princess Margaret Hospital Infectious Disease Special Clinic

Propaganda QQ Fitness

Queer Stright Alliance(HKU)

Queer Thoughts and Actions (NTXS)

Red Ribbon Centre of the Department of Health

"Red Ribbon Action" AIDS Education Funding Scheme

Regal Riverside Hotel

Sa Sa International Holdings Ltd.

Sa Sa Making Life Beautiful Charity Fund Limited

Shatin Women's Association Ma On Shan Service Centre

Shenzhen 258 Rainbow Workgroup

Shenzhen Hong Chi Care Female Services Centre Society for the Aid and Rehabilitation of Drug Abusers

Society for AIDS Care

Special Medical Service, Queen Elizabeth Hospital

St. John's Cathedral HIV Education Centre

Sunshine Action

Technological and Higher Education Institute of Hong Kong

Teen's Key

The Chinese University of Hong Kong

The Hong Kong Institute of Vocational Education (Tsing Yi) The Hong Kong Shumei Church Of Divine Guidance Ltd.

香港同志指南

Giant Communication

慈輝(佛教)基金會有限公司

連心社

雄偉國際有限公司

利潔時有限公司市務部總監(香港/台灣)

香港愛滋病服務機構聯盟

香港職工會聯盟

香港油士尼樂園

香港同志影展 香港花式跳繩會

胡同桑拿

九龍灣綜合治療中心

香港國際社會服務社

楊森大藥廠

Jungle Sauna 羅志成執業會計師

Kiehl's Lab Bar

M·A·C 澳門關懷愛滋協會

美斯集團有限公司 / 縱橫匯海財經網站 MW801.com

各大傳媒

Monash University

我行我素

岡本(香港)有限公司

Path Finders

羅兵咸永道會計師事務所 太子珠寶鐘錶公司 瑪嘉烈醫院特別內科

Propaganda QQ Fitness

Queer Stright Alliance(HKU)

女同學社

衞生署紅絲帶中心

「紅絲帶動力」愛滋病教育資助計劃

麗豪酒店

莎莎國際控股有限公司

莎莎美麗人生慈善基金有限公司 沙田婦女會馬鞍山服務中心

深圳258彩虹工作組

深圳市泓慈關愛女性服務中心

香港戒毒會 愛滋寧養服務協會 伊利沙伯醫院特別內科

聖約翰座堂「愛之家」諮詢及服務中心

耀陽行動

香港高等科技教育學院

青躍

香港中文大學

香港專業教育學院(青衣)

香港神慈秀明會

The Nethersole School of Nursing - The Chinese University of Hong Kong The Society of Rehabilitation and Crime Prevention, Hong Kong

The University of Hong Kong

Time Bar

Tony Bar

Touch Project of The Boys' & Girls' Clubs Association of Hong Kong

VIP Bar

Wanchai District Junior Police Call

Western District Junior Police Call

Women Coalition of HKSAR

Yan Chai Hospital

Yu Ching Hoi & Company

Zhuhai Morning Voluntary Work Centre

Zoo Bar

MAINLAND PROJECT

Organisations/Companies

Anshan Firebug Workshop

Association of Angel Aid

Beijing Association of STD/AIDS Prevention and Control

Big Dipper Social Work Service Center

Bill & Melinda Gates Foundation (China Office)

Casa Ricci Social Services

Chinese Association of STD/AIDS Prevention and Control

Chinese Preventive Medicine Association

Department of Health, Macau SAR

Family Health International

Gansu Provincial Centre for Disease Control and Prevention

Ho lu Kwong Charity Foundation Limited

Hong Kong Committee for the China AIDS Initiative

Jiangsu Provincial Center for Disease Control and Prevention

Macao AIDS Care Association

Marie Stopes International China

National Centre for AIDS/STD Control and Prevention, China CDC

National Health and Family Planning Commission of

the People's Republic of China

Qinghai Centre for Disease Control and Prevention

Shenyang Centre for Disease Control and Prevention

Shenyang Firebug Workshop

Shenyang He's Hospital

TCC, Yunnan Provincial TB Clinical Center of YNCDC

The Home of Red Ribbon

The Third People's Hospital of Kunming City

Training Centre AIDS Prevention and Cure of Hubei Province

UNAIDS China Office

Zhuhai AIDS Working Committee

Zhuhai Centre for Disease Control and Prevention

香港中文大學那打素護理學院

香港善導會

香港大學

Time Bar

Tony Bar

香港小童群益會(性向無限計劃)

VIP Bar

灣仔少年警訊

西區少年警訊

香港女同盟會

仁濟醫院

余程海會計師事務所

珠海晨光志願者工作中心

Zoo Bar

內地項目

機構團體/企業

鞍山螢火蟲工作組

天使援助聯合會

北京市性病艾滋病防治協會

北斗星社會工作服務中心

比爾及梅琳達•蓋茨基金 (中國辦公室)

澳門利瑪竇社會服務

中國性病艾滋病防治協會

中華預防醫學會

澳門特別行政區衛生局

家庭健康國際

甘肅省疾病預防控制中心

何耀光慈善基金

中國愛滋病防治行動香港委員會

江蘇省疾病預防控制中心

澳門關懷愛滋協會

瑪麗斯特普國際組織中國代表處

中國疾病預防控制中心性病艾滋病預防控制中心

國家衛生和計劃生育委員會

青海省疾病預防控制中心

瀋陽市疾病預防控制中心

瀋陽螢火蟲工作組

瀋陽何氏眼科醫院

雲南省疾控控制中心結核病臨床中心

北京紅絲帶之家

昆明市第三人民醫院

湖北省愛滋病臨床指導培訓中心

聯合國愛滋病規劃署駐華代表處

珠海市防治愛滋病工作委員會

珠海市疾病預防控制中心



香港愛滋病基金會 HONG KONG AIDS FOUNDATION

地址 : 香港筲箕灣柴灣道8號筲箕灣賽馬會診所5樓

Address : 5/F, Shaukeiwan Jockey Club Clinic,

8 Chai Wan Road, Shaukeiwan, Hong Kong

電話 Tel : (852) 2560 8528

傳真 Fax : (852) 2560 4154

電郵 E-mail : hkaf@hkaf.com

網頁 Website: http://www.aids.org.hk